

# Encoded Archival Context Corporate bodies, Persons, and Families

Tag Library

Version 2010 Première édition

# Contexte archivistique encodé Collectivités, personnes et familles (EAC-CPF) Dictionnaire des balises

Élaboré par

le groupe de travail sur le Contexte archivistique encodé (EACWG) de la Society of American Archivists

Maintenu par

la Staatsbibliothek zu Berlin

traduit de l'anglais par le groupe AFNOR CG/46/CN357/GE4

version provisoire, mai 2012

1

#### Composition du groupe des traducteurs, membres du AFNOR CG46/CN357/GE4

#### **CG** 46 Information et documentation

(président : Pierre Fuzeau)

#### CN 357 Modélisation, production et accès aux documents

(présidente : Françoise Bourdon)

#### GE 4 Données d'autorité

(animatrice : Anila Angjeli)

Anila Angjeli Bibliothèque nationale de France
Vincent Boulet Bibliothèque nationale de France

Florence Clavaud École nationale des chartes

Danis Habib Archives nationales

Aline Locker Bibliothèque nationale de France

Denise Ogilvie Archives nationales

Florent Palluault Ministère de la culture et de la communication / Service du livre et

de la lecture

Claire Sibille Ministère de la culture et de la communication / Service

interministériel des archives de France

Sébastien Studer Ministère de la culture et de la communication / Service

interministériel des archives de France

Pascal Tanésie Archives nationales

# **Table des matières**

De l'EACWG au TS-EAC-CPF	6
Introduction à la présente traduction française	
Dédicace	
Notes sur la publication et la révision	
Historique et principes généraux	7
Les concepts de l'EAC-CPF	9
Vue d'ensemble de la structure et de la sémantique de l'EAC-CPF	10
Introduction	10
<control></control>	10
<cpfdescription></cpfdescription>	11
<identity></identity>	
<description></description>	
<relations></relations>	
XLink	
@localType	
Éléments	
<abbreviation> Abréviation</abbreviation>	
<abstract> Résumé</abstract>	
<address> Adresse</address>	
<addressline> Ligne d'adresse</addressline>	
<agencycode> Code de l'organisme</agencycode>	
<agencyname> Nom de l'organisme</agencyname>	
<agent> Agent</agent>	
<agenttype> Type de l'agent</agenttype>	
<alternativeform> Forme alternative</alternativeform>	
<alternativeset> Ensemble Alternatif</alternativeset>	
<authorizedform> Forme autorisée</authorizedform>	
<chronitem> Élément de liste chronologique</chronitem>	
<pre><chronlist> Liste chronologique</chronlist></pre>	
<citation> Citation</citation>	
<componententry> Entrée du composant</componententry>	
<control> Contrôle</control>	
<conventiondeclaration> Déclaration de règle ou de convention</conventiondeclaration>	
<cpfdescription> Description de collectivité, de personne ou de famille</cpfdescription>	
<cpfrelation> Relation avec une collectivité, une personne ou une famille</cpfrelation>	
<date> Date</date>	
<daterange> Intervalle de dates</daterange>	
<dateset> Ensemble de dates</dateset>	
<description> Description</description>	
<pre><descriptivenote> Note descriptive</descriptivenote></pre>	
<eac-cpf> Contexte archivistique encodé – collectivités, personnes, familles</eac-cpf>	
<entityid> Identifiant de l'entité</entityid>	
<entitytype> Type d'entité</entitytype>	
<event> Évènement</event>	
<pre><eventdatetime> Date et heure de l'intervention</eventdatetime></pre>	
<eventdescription> Description de l'intervention</eventdescription>	
<pre><eventtype> Type d'intervention</eventtype></pre>	
<existdates> Dates d'existence</existdates>	
<fromdate> Date de début</fromdate>	
<function> Fonction</function>	
<functionrelation> Relation avec une fonction</functionrelation>	
<functions> Fonctions</functions>	
<generalcontext> Contexte général</generalcontext>	
<identity> Identity</identity>	
<item> Item</item>	
<a href="mailto:&lt;/a&gt; &lt;a href=" mailto:language"="">Langue</a>	

<a href="mailto:square"><languagedeclaration> Déclaration de langue</languagedeclaration></a>	52
<languageused> Langue utilisée</languageused>	53
<languagesused> Langues utilisées</languagesused>	52
<legalstatus> Statut juridique</legalstatus>	52
<li><legalstatuses> Statuts juridiques</legalstatuses></li>	
<li>Niveau</li>	
<li>Liste Liste</li>	
<li>clocalControl&gt; Contrôle local</li>	
<li>calDescription&gt; Description locale</li>	
<li><li><localdescriptions descriptions="" locales<="" td=""><td></td></localdescriptions></li></li>	
<pre><li><localtypedeclaration> Déclaration d'une convention locale</localtypedeclaration></li></pre>	
<maintenanceagency> Organisme responsable</maintenanceagency>	
< maintenanceEvent> Intervention	
<maintenancehistory> Historique des interventions</maintenancehistory>	67
<maintenancestatus> État de la notice</maintenancestatus>	67
<mandate> Mandat</mandate>	
<mandates> Mandats</mandates>	
<multipleidentities> Identités multiples</multipleidentities>	
<nameentry> Forme du nom</nameentry>	
<nameentryparallel> Formes parallèles du nom</nameentryparallel>	
<nameentryfarance< p=""> Formes paraneles du nom <objectbinwrap> Enveloppe d'objet binaire</objectbinwrap></nameentryfarance<>	
<objectxmlwrap> Enveloppe d objet MML</objectxmlwrap>	
<occupation> Occupation</occupation>	
<occupations< td=""><td></td></occupations<>	
<occupations< td=""><td></td></occupations<>	
<otheragencycode< p=""> Autre code de l'organisme <otheragencycode< p=""> Autre code de l'organisme <otheragencycode< p=""> Autre code de l'organisme</otheragencycode<></otheragencycode<></otheragencycode<>	
<ul><li>outline&gt; Vue d'ensemble</li></ul>	
Paragraphe	
<pre> ratagraphe</pre>	
<pre><pan></pan></pre>	
<pre><pre><pre><ple><ple><ple><pre><ple><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pr< td=""><td></td></pr<></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></ple></pre></ple></ple></ple></pre></pre></pre>	
<pre><pre><pre><pre><ple>&lt; placeRole&gt;</ple></pre></pre><pre> Rôle du lieu</pre></pre></pre>	
<pre><pre><pre><ple><ple><ple>&lt; Lieux</ple></ple></ple></pre></pre></pre>	
<pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre><pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre></pre>	
<pre><pre><pre><pre><pre><publicationstatus> État de publication</publicationstatus></pre></pre></pre></pre></pre>	
<pre><pre><pre><pre></pre></pre> <pre> </pre> <pre>  <pre> </pre> <pre> </pre> <pre> </pre> <pre> </pre> <pre></pre></pre></pre></pre>	
<recordid> Identifiant de la notice <relationentry> Forme du nom de l'entité en relation</relationentry></recordid>	
<rp><relations> Relations</relations></rp>	
<ru><ru><ru><ru><ru><ru><ru><ru><tr< td=""><td></td></tr<></ru></ru></ru></ru></ru></ru></ru></ru>	
<script> Écriture</td><td></td></tr><tr><td><setComponent> Composant d'un ensemble</td><td></td></tr><tr><td><source> Source</sourceEntry> Nom de la source</td><td></td></tr><tr><td>· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</td><td></td></tr><tr><td><sources Sources</td><td></td></tr><tr><td><span> Segment de texte</td><td></td></tr><tr><td><structureOrGenealogy> Organisation interne ou généalogie</td><td></td></tr><tr><td><term> Terme</td><td></td></tr><tr><td><toDate> Date de fin</td><td></td></tr><tr><td><useDates > Dates d'utilisation</td><td></td></tr><tr><td>Attributs</td><td></td></tr><tr><td>@accuracy</td><td></td></tr><tr><td>@altitude</td><td></td></tr><tr><td>@countryCode</td><td></td></tr><tr><td>@cpfRelationType</td><td></td></tr><tr><td>@functionRelationType</td><td></td></tr><tr><td>@identityType</td><td></td></tr><tr><td>@languageCode</td><td></td></tr><tr><td>@lastDateTimeVerified</td><td></td></tr><tr><td>@latitude</td><td></td></tr><tr><td>@localType</td><td>95</td></tr></tbody></table></script>	

@longitude	96
@notAfter	96
@notBefore	96
@resourceRelationType	96
@scriptCode	97
@standardDate	97
@standardDateTime	97
@style	98
atransliteration	98
@vocabularySource	98
@xlink:actuate	99
@xlink:arcrole	99
@xlink:href	99
@xlink:role	99
@xlink:show	100
@xlink:title	100
@xlink:type	100
@xml:base	101
@xml:id	101
@xml:lang	101
Correspondance ISAAR(CPF) – EAC-CPF	102

#### De l'EACWG au TS-EAC-CPF

Le groupe de travail sur le Contexte archivistique encodé (EACWG), mandaté en 2007 par la Society of American Archivists (Société des archivistes américains - SAA) pour réviser la DTD EAC bêta, a accompli sa tâche en développant le nouveau schéma EAC-CPF. Le schéma et son dictionnaire de balises ont été publiés en février 2010. L'EAC-CPF a été adopté comme un standard de la SAA en novembre 2010, ce qui a entraîné la dissolution du EACWG.

Cette même année a connu la réorganisation, au sein du Comité des normes de la SAA, des instances chargées de la gestion des standards d'encodage. Trois sous-comités techniques ont été créés pour permettre la gestion et l'évolution cohérentes et coordonnées des deux standards d'encodage, l'EAD et l'EAC-CPF: le sous-comité technique pour l'EAD (TS-EAD), le sous-comité technique pour l'EAC-CPF (TS-EAC-CPF) et l'équipe de développement des schémas (SDT). Le TS-EAC-CPF a été mandaté pour gérer et faire évoluer l'EAC-CPF en janvier 2011 pour une durée de cing ans renouvelable.

# Introduction à la présente traduction française

La traduction française du dictionnaire des balises de l'EAC-CPF a été réalisée par un groupe de travail spécifique, composé de membres du groupe AFNOR CG46/CN357/GE4.

Au même titre que l'original, la traduction du dictionnaire des balises ne doit pas être considérée comme figée. Son contenu comme son format de présentation sont susceptibles d'évoluer prochainement. Les objectifs de la présente édition sont de mettre rapidement à la disposition des utilisateurs un outil de travail permettant d'appliquer plus facilement le schéma, de fournir un document utilisable pour des formations et, plus largement, d'aider à répandre l'utilisation du schéma dans la communauté francophone des archivistes, des bibliothécaires ou d'autres métiers qui en auraient besoin.

Les exemples figurant dans la version d'origine ont été conservés tels quels. Des exemples complets de notices d'autorité encodées en EAC-CPF sont fournis en annexe de la présente édition et également sous forme de fichiers xml téléchargeables.

La traduction ne se substitue pas à d'éventuelles règles de bonnes pratiques d'utilisation de l'EAC-CPF en France qui pourront être établies ultérieurement.

#### **Dédicace**

Le Groupe de travail sur le Contexte Archivistique Encodé dédie le schéma EAC-CPF et son dictionnaire de balises à la mémoire de Per-Gunnar Ottosson. P-G, comme l'appelaient ses nombreux amis un peu partout dans le monde, a joué un rôle crucial dans le développement de nombreuses normes archivistiques internationales. Il a joué un rôle important dans les premiers développements de l'EAC, mais sa maladie et son décès en 2008 l'ont empêché de voir l'accomplissement du travail sur l'EAC-CPF. Nous n'oublierons pas sa vive intelligence, ses capacités collaboratives et son esprit d'exception. Mais avant tout, nous nous souviendrons de lui comme d'un ami.

# Notes sur la publication et la révision

Le dictionnaire des balises de l'EAC-CPF doit être considéré comme un document vivant. En tant que tel, il continuera à évoluer en tenant compte des propositions venant des utilisateurs pour clarifier ou approfondir les explications. Le Groupe de travail sur l'EAC encourage les utilisateurs à poser toute question, à exprimer des commentaires et des suggestions concernant le dictionnaire des balises et son contenu. De plus, l'apport d'exemples est fortement encouragé. Les questions, commentaires ou exemples peuvent être adressés à la présidente du Groupe de travail EAC Katherine M. Wisser (wisser [at] simmons.edu). Le dictionnaire des balises est encodé en TEI P5 et est conçu pour faciliter l'incorporation de la documentation dans le schéma pour fournir une aide dans les éditeurs XML. Si la

publication initiale du dictionnaire des balises est en anglais, son encodage est conçu pour faciliter l'intégration ultérieure d'autres versions linguistiques.

Une version PDF du Dictionnaire des balises sera également publiée ultérieurement.

# Historique et principes généraux

L'histoire de l'EAC commence en 1998 avec une tentative de Richard Szary, Wendy Duff et Daniel Pitti pour concevoir un standard destiné à l'encodage et à l'échange de l'information d'autorité relative au contexte des documents d'archives. Le but était d'offrir un standard de communication pour l'échange des notices d'autorité établies en appliquant la Norme internationale sur les notices d'autorité utilisées pour les Archives relatives aux collectivités, aux personnes et aux familles (ISAAR(CPF)) et qui serait appliqué en parallèle du standard pour l'encodage des instruments de recherche archivistiques – la Description archivistique encodée (EAD). Tout comme l'EAD a permis l'expression pratique de la Norme générale et internationale de description archivistique (ISAD (G)), le nouveau standard permettrait celle de l'ISAAR (CPF). Un standard parallèle préserverait et renforcerait la double caractéristique de la description archivistique telle qu'elle est présentée dans les instruments de recherche.

Un standard distinct permettrait l'élimination de quelques problèmes pratiques rencontrés dans l'utilisation de l'EAD qui a été élaboré comme une solution globale pour encoder des instruments de recherche autonomes – en tant que modèle de présentation dominant – contenant les données descriptives de toute forme sur les archives. Étant donné que les documents produits par ou sur une même entité peuvent se trouver dans plusieurs fonds ou dans plusieurs institutions de conservation, les efforts pour enregistrer les informations relatives à la même entité sont multipliés. Qui plus est, la multiplication des descriptions porte le risque de grandes incohérences qui peuvent désorienter à la fois les utilisateurs dans la recherche et l'interprétation des documents et les archivistes dans la création des descriptions pertinentes et complètes pour ces entités.

En 1998 l'Université de Yale accueillit une réunion internationale. Cette réunion avait été organisée par Richard Szary et financée par la *Digital Library Federation* (Fédération des bibliothèques numériques). Elle avait pour but de programmer le financement et l'élaboration d'un standard d'encodage fondé sur ISAAR(CPF).

En 2001, avec l'aide financière de la Fondation Gladys Krieble Delmas, un deuxième groupe de travail international s'est réuni à Toronto. Le résultat de cette réunion a été la rédaction du document connu comme les Principes de Toronto, principes qui ont constitué le fondement du standard EAC. Le groupe a également fixé les objectifs du standard, tracé les grandes lignes de la DTD et mis sur pied un groupe pour l'élaboration d'une syntaxe complète. La publication de la version bêta de la DTD en 2004 a marqué le début d'une longue période de tests ; elle a été appliquée dans plusieurs projets en Europe et aux États-Unis. Le recueil des remarques émanant de ces expériences de terrain a conduit à la création en 2007 du Groupe de travail sur le Contexte archivistique encodé de la SAA afin d'axer la réflexion vers la création d'un standard exprimé en schéma et documenté par un Dictionnaire de balises. Avec l'appui de la Fondation Gladys Krieble Delmas, de l'Institut des biens culturels (Instituto per i beni artistici culturali et naturali) de la région Émilie-Romagne, des Archives d'État de Bologne, de OCLC Recherche et de la Bibliothèque nationale d'Australie, le Groupe de travail EAC s'est réuni trois jours à Bologne, en Italie, en mai 2008 pour jeter les fondements du présent standard EAC-CPF. Le travail commencé à Bologne s'est poursuivi par le biais de courriers électroniques et de conférences téléphoniques. Le projet final a été soumis à une dernière révision d'août à septembre 2009 et la version finalisée du schéma a été publiée en février 2010. Le Groupe de travail est redevable à toute la communauté internationale des archivistes et des bibliothécaires pour ses contributions, révisions et tests du schéma durant sa phase d'élaboration.

Les descriptions archivistiques comprennent des informations sur le contenu, sur les caractéristiques intellectuelles et physiques des documents d'archives de même que des informations sur le contexte de leur production et de leur utilisation. Le contexte de la production et de l'usage des documents d'archives est complexe. Il est à plusieurs niveaux et peut impliquer des individus, des familles, des organisations, des sociétés, des fonctions, des activités, des processus de travail, des lieux géographiques, des évènements et d'autres entités. Parmi ces entités, les agents (personnes morales ou physiques) responsables de la production et de l'utilisation des documents d'archives sont essentiels. Les informations sur ces agents permettent aux utilisateurs de mieux comprendre et interpréter les descriptions, car elles permettent de connaître le contexte dans lequel les agents ont

opéré et ont créé et/ou utilisé les documents d'archives. Les informations contextuelles sur ces agents peuvent être utilisées soit comme une partie composante de la description des documents euxmêmes qui intègre les informations contextuelles dans les instruments de recherche, selon la pratique traditionnelle des archives, soit comme un système indépendant relié à d'autres systèmes et produits descriptifs centrés sur les contenus.

Le Contexte archivistique encodé - collectivités, personnes et familles (EAC-CPF) traite en premier lieu des individus, familles et collectivités qui produisent, conservent, utilisent et ont la responsabilité des documents ou y sont associés de plusieurs manières. Dans l'avenir, il sera possible de décrire d'autres types d'entités contextuelles sous l'appellation générique EAC, mais à présent l'objectif est de normaliser l'encodage des descriptions des agents afin de permettre le partage, la découverte et la présentation de ces informations dans un environnement électronique. EAC-CPF permet de lier les informations sur un agent à celles d'autres agents afin de présenter/découvrir les relations entre les producteurs et de lier ces informations aux descriptions de documents et à d'autres entités contextuelles.

L'EAC-CPF permet de communiquer des informations contextuelles archivistiques structurées pour les individus, collectivités et familles. Elle permet d'échanger des notices d'autorité conformes à ISAAR (CPF), qui « détermine la nature des informations à inclure dans une notice d'autorité archivistique, et propose des orientations sur la manière d'intégrer ces notices dans un système de description contrôlé ». ISAAR (CPF) précise également que « le succès de l'échange automatisé de ces informations par l'intermédiaire des réseaux informatiques dépend de l'adoption d'un bon format de communication par tous les services d'archives concernés. L'Encodage du contexte archivistique / Encoded Archival Context (EAC) est un tel format. Il permet l'échange sur le Web de notices d'autorité établies conformément à la norme ISAAR(CPF). » (ISAAR (CPF), 2004, § 4.13). L'EAC-CPF fournit un mécanisme permettant d'exprimer pleinement ISAAR (CPF); il peut toutefois contenir d'autres éléments additionnels ou des éléments techniques non contenus dans ISAAR (CPF).

L'élaboration du schéma, qui s'est appuyée sur les Principes de Toronto, établis en 2001, a été guidée par les principes suivants :

#### Définitions et usages

- Les informations contextuelles archivistiques consistent à décrire les circonstances dans lesquelles les documents archivistiques ont été produits, gérés et utilisés. Ce contexte comprend, entre autres, l'identification et les caractéristiques des personnes, organisations et familles (agents) qui ont été les producteurs, utilisateurs ou sujets des archives, de même que les relations qu'ils entretiennent.
- 2. Les informations contextuelles sur les agents ne décrivent pas d'autres ressources d'information, mais plutôt les entités qui font partie de l'environnement dans lequel ces ressources d'information (par exemple les archives) ont existé.
- 3. L'intégration des informations contextuelles sur les agents dans les systèmes d'information archivistiques permet une description et une compréhension plus complète des documents. De même, elle facilite la recherche des archives par provenance à travers différentes époques et différents domaines.
- 4. Les informations contextuelles sur les agents peuvent également être considérées comme une ressource d'information indépendante, séparée de leur utilisation en tant que complément de la description, de la recherche et de l'interprétation des documents.
- 5. Ce modèle vise également à contribuer à l'échange et au partage des informations contextuelles sur les agents, en particulier lorsque celles-ci sont communes aux collections ou aux centres d'intérêt de différentes institutions de conservation.

#### Structure et contenu

- 6. Chaque instance d'information contextuelle sur les agents décrit une seule entité.
- 7. Le modèle fournit un cadre qui permet d'enregistrer la totalité et la profondeur des informations contextuelles sur les agents et suggère un ensemble minimum d'éléments de description d'une entité, mais laisse le soin d'émettre des recommandations pour une utilisation appropriée d'autres éléments aux manuels qui seront réalisés dans le cadre d'applications spécifiques.

- 8. Le modèle définit un ensemble d'éléments à utiliser pour décrire des agents ainsi que la structure des relations entre eux. Ces éléments et cette structure permettent de découvrir, de parcourir et de présenter les informations contextuelles sur les agents. Ils permettent également de lier ces informations aux descriptions des documents d'archives ou à celles d'autres entités contextuelles, en particulier à celles qui sont encodées en EAD, en MARC ou dans d'autres formats de ce type.
- 9. Le modèle permet de relier les descriptions des entités contextuelles aux représentations numériques ou autres substituts de ces entités.

#### **Questions techniques**

10. Le modèle est exprimé en langage XML pour favoriser la portabilité de l'information ainsi que son indépendance par rapport à toute plateforme. Il peut également être implémenté en utilisant d'autres approches.

# Les concepts de l'EAC-CPF

Les agents sont complexes. Par exemple, un agent peut avoir des identités multiples, ou une seule identité peut également être associée à plusieurs agents. La structure du standard doit donc prendre en compte les différents modes de représentation des agents. Pour refléter la diversité des agents, plusieurs concepts sont définis :

UNE SEULE IDENTITE : une personne (ou collectivité ou famille) avec une identité unique représentée dans une instance EAC-CPF. (Cas le plus fréquent).

IDENTITE MULTIPLE – PLUSIEURS EN UNE : deux identités ou davantage (y compris les identités officielles) qui font chacune l'objet de descriptions différenciées dans une même instance EAC-CPF. Peut être converti par programme en Identité multiple – une en plusieurs. (Cas moins fréquent bien que pas très rare).

IDENTITE MULTIPLE – UNE EN PLUSIEURS : deux identités ou davantage (y compris les identités officielles), représentées dans des instances EAC-CPF distinctes, reliées entre elles. Peut être converti par programme en Identité multiple – plusieurs en une. (Cas moins fréquent bien que pas très rare).

ENSEMBLE ALTERNATIF: instance EAC-CPF dérivée, basée sur et incorporant deux ou plusieurs instances EAC-CPF pour la même entité. À utiliser par un consortium ou un service offrant un accès collectif aux notices d'autorité gérées dans deux ou plusieurs systèmes gérés par deux ou plusieurs agences. Les instances EAC-CPF alternatives peuvent être dans une langue unique ou dans plusieurs langues.

IDENTITE COLLABORATIVE : une seule identité partagée par deux ou plusieurs personnes (par exemple un pseudonyme collectif utilisé dans la création d'une œuvre de collaboration). Utiliser Identité multiple – une en plusieurs. (Rare).

L'EAC-CPF a été créée pour satisfaire ces différents cas d'identités et offre un certain nombre de possibilités pour exprimer les complexités liées aux pratiques de chaque entrepôt de données ou agrégateur. Ces options reflètent un principe de conception marqué par la volonté d'offrir aux entrepôts de données ou aux agrégateurs de grandes possibilités d'adaptation du standard pour leurs besoins spécifiques tout en gardant la possibilité d'une future agrégation de données. Cette souplesse prend également en compte l'existence, dans la communauté internationale, de conceptions fondamentalement différentes en matière de description des identités. L'EAC-CPF s'en tient à une position neutre par rapport à ces différences de philosophie et s'efforce de répondre aux différents choix sans exclure la possibilité d'une future agrégation.

Au sein du dictionnaire de balises du schéma EAC-CPF, le terme « agents » désigne les institutions ou services producteurs de notices EAC-CPF, alors que le terme « entités » fait référence aux collectivités, personnes ou familles sur lesquelles portent les notices.

# Vue d'ensemble de la structure et de la sémantique de l'EAC-CPF

#### Introduction

Chaque instance EAC-CPF contient deux éléments obligatoires, l'élément Contrôle <control> d'une part et, soit l'élément Description de collectivité, de personne ou de famille <cpfDescription>, soit l'élément Identités multiples <multipleIdentities> d'autre part. L'élément <control> contient des données utilisées pour le contrôle de la description de l'entité et précisant le contexte pour cette description. L'élément <cpfDescription> contient des informations sur la/les structure(s) du/des nom(s), sur les éléments descriptifs et les relations. L'élément <multipleIdentities> est utilisé lorsqu'il y a plus d'un élément <cpfDescription>. Ces deux éléments englobants contiennent des éléments spécifiques permettant de supporter les objectifs fonctionnels de l'élément parent ou contenant.

#### <control>

L'élément < control > contient les sous-éléments suivants :

<recordId> - Identifiant de la notice. Contient un ou plusieurs identifiant(s) unique(s) pour l'instance EAC-CPF. Obligatoire.

<maintenanceAgency> - Agence de maintenance. Nom et information codée sur l'institution ou le service responsable de la création, de la gestion et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF. Obligatoire.

<maintenanceStatus> - État de la notice. Contient le statut du traitement de l'instance EAC-CPF dans le processus de travail courant. Les valeurs sont : "new" (nouveau), "revised" (révisée), "deleted" (supprimée), "cancelled" (annulée), "deletedSplit" (supprimée et scindée), "deletedReplaced" (supprimée et remplacée) ou "derived" (dérivée). Obligatoire.

<maintenanceHistory> - Historique des interventions. Contient des informations sur la date, le type d'agent et les évènements relatifs au cycle de vie d'une instance EAC-CPF. Contient un ou plusieurs élément(s) Intervention <maintenanceEvent> qui permettent de documenter la création, l'import, la mise à jour et la suppression de la description. Chaque intervention est précisée par le nom d'un agent, le type de l'agent (humain ou machine), le type de l'évènement, une description de l'évènement et la date de l'évènement. Obligatoire.

<publicationStatus> - État de publication. Contient des informations sur le statut éditorial de l'instance EAC-CPF. Facultatif.

<a href="<| < | classification of the continuous contin

<sources> - Sources. Contient des informations sur les sources consultées pour la création de la description de l'entité ou des entités dans l'instance EAC-CPF. Contient un ou plusieurs élément(s) Source <source>. Obligatoire.

<conventionDeclaration> - Déclaration de règle ou de convention. Contient des informations sur les règles utilisées pour élaborer l'instance EAC-CPF, en particulier les noms structurés dans l'élément Identité <identity>, ainsi que des informations sur les vocabulaires contrôlés et les thésaurus utilisés dans l'instance EAC-CPF. Facultatif.

<otherRecordId> - Identifiant d'une autre notice. Élément permettant l'enregistrement d'autres identifiants additionnels pouvant être associés à l'instance EAC-CPF. Facultatif.

<localControl> - Contrôle local. Élément permettant d'enregistrer toute information de contrôle nécessaire pour les pratiques locales et qui n'est pas représenté par d'autres éléments dans <control>. Facultatif. <localTypeDeclaration> - Déclaration d'une convention locale. Élément utilisé pour déclarer des conventions locales utilisées dans l'attribut @localType.

#### <cpfDescription>

L'élément <cpfDescription> - Description de collectivité, personne ou famille, comprend les éléments de la description de l'entité. Comme l'élément Contrôle <control>, <cpfDescription> contient plusieurs sous-éléments utilisés pour décrire les différentes caractéristiques de l'entité.

<id><identity> - Identité. Structure complexe contenant le ou les noms utilisés par l'entité tout au long de son existence. Contient un élément répétable Forme du nom <nameEntry> pour encoder les différents noms et un élément répétable Formes parallèles du nom <nameEntryParallel> pour encoder plusieurs éléments <nameEntry> exprimés en différentes langues. Obligatoire.

<description> - Description. Contient les éléments descriptifs formels analogues à ceux d'ISAAR (CPF) pour la description de l'entité. Un élément additionnel Description locale <localDescription> permet d'introduire dans les implémentations locales des informations descriptives additionnelles qui ne sont pas comprises dans d'autres éléments de l'élément <description>. Facultatif.

<relations> - Relations. Contient une ou plusieurs références à des collectivités, personnes ou familles en relation avec l'entité décrite ou des descriptions de celles-ci, encodées dans un élément <cpfRelation>, des références à des fonctions ou des descriptions de celles-ci encodées dans un élément <functionRelation>, ou bien des références à des ressources ou des descriptions de celles-ci encodées dans un élément <resourceRelation>. Facultatif.

<alternativeSet> - Ensemble alternatif. Contient deux ou plusieurs notices d'autorité relatives à la même entité, dérivées de deux ou plusieurs systèmes d'autorité et exprimées au sein d'une seule instance EAC-CPF. L'élément <alternativeSet> comprend deux ou plusieurs éléments Composant de l'ensemble <setComponent> permettant d'inclure les notices d'autorité. Facultatif.

#### <identity>

L'élément le plus complexe dans le schéma EAC-CPF est l'élément <identity>. Outre le fait de contenir le(s) nom(s) utilisé(s) pour ou par l'entité, <identity> permet la présence de deux ou plusieurs formes parallèles du nom dans des langues et/ou dans des écritures différentes. Dans les pays qui ont plus d'une langue officielle, tel que le Canada, les noms des collectivités sont exprimés dans plus d'une langue. L'élément <identity> contient un élément obligatoire Type de l'entité <entityType>, un ou plusieurs élément(s) Forme du nom <nameEntry> et/ou un ou plusieurs élément(s) Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>. Il comprend également un élément facultatif Identifiant de l'entité <entityId> et un autre élément facultatif Note descriptive <descriptiveNote>. L'élément <nameEntry> est composé d'un ou de plusieurs éléments Partie <part> et contient les attributs Code de l'écriture @scriptCode, XML langue @xml:lang, Translittération @translitteration et Type local @localType afin de préciser la langue et l'écriture des noms si on le souhaite. Il comprend un élément Dates d'utilisation <useDates> pour identifier les dates d'utilisation d'un nom. L'élément Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>, qui est utilisé lorsque le même nom est exprimé en différentes langues, contient un ou plusieurs élément(s) <nameEntry> et un élément facultatif <useDates>. Par exemple, dans le contexte des Archives de l'Ontario, des formes parallèles du nom en français et en anglais peuvent être encodées en introduisant le code de l'institution par deux éléments parallèles <nameEntry>, les deux formes du nom se distinguant par les valeurs données dans l'attribut

Au sein de l'élément <identity>, les formes du nom indiquées dans les éléments <nameEntry> ou <nameEntryParallel> peuvent être déclarées comme formes autorisées ou comme variantes de nom. Au sein de l'élément <nameEntry> et de l'élément <nameEntryParallel>, les éléments Forme autorisée <authorizedForm> et Forme alternative <alternativeForm> permettent d'identifier le statut du

nom selon les règles appliquées. Chacun de ces éléments doit préciser les règles utilisées. De plus, au sein d'un même élément <nameEntryParallel>, un seul élément <nameEntry> peut être déclaré comme préféré aux autres. Dans ce cas, un élément Forme préférée preferredForm> permet d'identifier la forme préférée du nom selon les règles appliquées. Le contenu de l'élément preferredForm> précise les règles utilisées.

#### <description>

L'élément Description <description> accueille toute une variété d'éléments servant à décrire l'entité, tant sous forme contrôlée qu'en texte libre. Les éléments contenus dans <description> reflètent étroitement les catégories descriptives de l'ISAAR (CPF). Les éléments descriptifs sont disponibles généralement au singulier et au pluriel ; la forme au pluriel étant utilisée pour distinguer les instances multiples d'une catégorie descriptive ou d'une description peu formalisée en texte libre. Par exemple l'élément Fonction <function> est utilisé pour un seul terme désignant une fonction, tandis que l'élément Fonctions <functions> encapsule plus d'un descripteur de fonction ou, alternativement, une description discursive. La plupart des éléments contenus dans <description> contiennent un élément facultatif Note descriptive <descriptiveNote> pour fournir des explications textuelles. Les éléments descriptifs sont :

<existDates> - Dates d'existence de l'entité décrite. Peut contenir des dates exactes ou approximatives en utilisant les éléments Date <date>, ou Intervalle de dates <dateRange>, ou Ensemble de dates <dateSet>.

<place> - Lieu. Contient les informations pertinentes relatives à la localisation, couplées, si besoin est, avec une ou plusieurs dates associées au lieu. Comprend les éléments Entrée du lieu <placeEntry> ainsi que les éléments permettant d'encoder la/les date(s): Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>.

<localDescription> - Description locale. Un élément permettant d'inclure des éléments de description particuliers aux systèmes locaux. Comprend un élément Terme <term> ainsi que les éléments permettant d'encoder la/les date(s) associée(s) Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>.

<legalStatus> - Statut juridique. Contient les informations sur le statut juridique d'une collectivité, tel qu'il est défini par un organisme d'autorité, par un gouvernement ou par une agence habilitée à cet effet. Comprend un élément Terme <term> ainsi que les éléments permettant d'encoder la/les date(s) Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>.

<function> - Fonction. Contient les informations sur les fonctions, procédures, activités, tâches ou transactions exercées par l'entité décrite. Comprend un élément Terme <term> ainsi que les éléments permettant d'encoder la/les date(s) Date <date>, Intervalles de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>.

<occupation> - Occupation. Contient les informations sur les activités de l'entité décrite. Comprend un élément Terme <term> ainsi que les éléments permettant d'encoder la/les date(s) associée(s) Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>.

<mandate> - Texte de référence. Contient les informations sur les textes de référence relatifs aux collectivités décrites. Comprend un élément Terme <term> ainsi que les éléments permettant d'encoder la/les date(s) associée(s) Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>.

<structureOrGenealogy> - Organisation interne ou généalogie. Contient les informations sur la structure d'une collectivité ou la généalogie d'une personne ou d'une famille. Comprend les éléments Vue d'ensemble <outline>, Liste list> et Paragraphe pour aider à structurer le texte.

<generalContext> - Contexte général. Contient les informations sur le contexte général, social et culturel de l'entité décrite. Comprend un élément Terme <term> ainsi que les éléments

permettant d'encoder la/les date(s) associée(s) Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>.

<biogHist> - Biographie ou histoire. Contient les informations biographiques et/ou historiques sur l'entité décrite, sous forme de texte libre. Comprend un élément Résumé <abstract> pour un bref synopsis du contenu informationnel de l'élément. Un élément Liste chronologique <chronList> permet de fournir des informations structurées sur les dates, les évènements et des informations facultatives sur les lieux. Comprend les éléments Liste list>, Vue d'ensemble <outline> et Paragraphe pour aider à structurer le texte.

Tous les éléments inclus dans <description> admettent un attribut @localType pour permettre d'exprimer les spécificités sémantiques locales des termes utilisés. À l'exception des éléments Dates d'existence <existDates>, Organisation interne ou généalogie <structureOrGenealogy>, Contexte général <generalContext> et Biographie ou histoire <br/>biogHist>, les autres éléments existent sous une forme au pluriel. Ce sont des éléments englobants permettant de réunir des occurrences multiples de chacun des éléments correspondants exprimés au singulier. Ces éléments englobants comprennent également les éléments Citation <citation>, Liste list>, Plan <outline> et Paragraphe pour représenter une description sous une forme plus complexe.

#### <relations>

En tant que composante de la description archivistique, la description de l'entité doit être mise en relation avec d'autres composantes de la même description. Les descriptions des entités doivent être reliées de façon dynamique aux descriptions des documents d'archives pour lesquelles elles fournissent des informations contextuelles et aux fonctions et activités que les entités exercent et qui sont documentées par les notices. À l'exception des relations uniques, il est dans la nature des relations d'être établies entre les entités et non pas en leur propre sein. Les entités sont reliées à d'autres entités, à des activités et fonctions et à des descriptions. De même, les activités et les fonctions sont reliées à d'autres fonctions et activités, aux producteurs de documents d'archives, à des entités et, à leur tour, les documents d'archives sont reliés à d'autres documents d'archives, à des entités et à des fonctions et activités. Chaque description d'entité, de documents ou de fonction ou activité peut ainsi fonctionner comme un nœud dans un réseau de relations.

Les relations se produisant entre les nœuds descriptifs, il est plus efficace de les créer et de les maintenir en dehors de chaque nœud. Par exemple, une personne peut être reliée à une ou plusieurs personnes, collectivités ou familles, à un ou plusieurs document(s) d'archives, livres, périodiques et objets muséaux et à différentes activités et occupations. Chacune des entités en relation peut être elle-même mise en relation avec une ou plusieurs autres entités. Enregistrer toutes ces relations dans la description de chaque nœud n'est pas efficace, car la correction d'une erreur demanderait la mise à jour de deux ou plusieurs descriptions.

Bien qu'il soit judicieux de maintenir les relations indépendantes des descriptions, il est nécessaire, pour l'échange des descriptions entre les systèmes, de rassembler les descriptions en relation et de les représenter en utilisant des substituts de description. Chaque substitut pour une description en relation comprend, dans l'idéal, des informations lisibles à la fois par les humains et par les machines. Les informations lisibles par les humains fourniront une description succincte de l'entité en relation, des archives produites par l'entité, ou de sa fonction/activité. Elles seront suffisantes pour permettre l'identification et la pertinence des informations. Les informations lisibles par les machines permettent l'établissement et l'actionnement du lien vers la description en relation.

Trois éléments permettent de décrire les relations avec d'autres entités pouvant être comprises dans l'élément <relations> : Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>, Relation avec une fonction <functionRelation>, Relation avec une ressource <ressourceRelation>. Chacun de ces éléments permettant d'encoder des relations contient les éléments : Forme du nom de l'entité en relation <relationEntry>, Enveloppe d'objet XML <objectXMLWrap>, Enveloppe d'objet binaires <objectBinWrap>, Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, Ensemble de dates <dateSet>, Forme du nom de lieu <placeEntry> et Note descriptive <descriptiveNote>. Chacune des relations spécifiques contient des attributs facultatifs en fonction du type de la relation décrite. Ils contiennent :

<cpfRelation> - Relation avec une collectivité, une personne ou une famille. Contient un attribut @cpfRelationType. Les valeurs sont: "identity" (identitaire), "hierarchical" (hiérarchique-parent), "hierarchical-child" (hiérarchique-enfant), "temporal" (chronologique), "temporal-earlier" (chronologique-prédécesseur), "temporal-later" (chronologique-successeur), "family" (familiale), "associative" (d'association).

<functionRelation> - Relation avec une fonction. Contient un attribut @functionRelationType.
Les valeurs sont : "controls" (contrôle), "owns" (est titulaire de), "performs" (exerce).

<resourceRelation> - Relation avec une ressource. Contient un attribut
@ressourceRelationType. Les valeurs sont : creatorOf (producteur de), subjectOf (sujet de),
other (autre).

Il existe d'autres attributs disponibles pour les éléments d'encodage des relations qui sont @lastDateTimeVerified ainsi que la suite des attributs simples XLink.

Deux arguments logiques étayent le fait d'avoir établi une liste fermée de valeurs pour typer les relations. Premièrement, il est dans l'intérêt général d'exprimer de manière cohérente des relations et la navigation entre ces relations, de même que la réalisation d'affichages graphiques d'organigrammes, d'arbres généalogiques de familles et de frises chronologiques. Cette liste fermée de types de relations représente une tentative expérimentale pour fournir les données nécessaires à la construction de ces affichages. Sur ce point, il n'y a pas eu de tests d'affichages graphiques pour prouver l'utilité des structures. Deuxièmement, il est nécessaire de donner des informations simples sur la nature des relations afin de les rendre intelligibles aux utilisateurs. Étant donné les différences culturelles et institutionnelles, les types possibles de relations sont, en principe, en nombre illimité. Toutefois, les concepteurs de l'EAC-CPF ont décidé qu'un consensus était nécessaire sur un ensemble restreint de types de relations pour atteindre un niveau minimum de fonctionnalité.

#### **XLink**

Le schéma EAC-CPF permet d'établir des liens vers des ressources externes, en utilisant un sousensemble limité du standard XLink, défini à <a href="http://www.w3.org/TR/xlink/">http://www.w3.org/TR/xlink/</a>. Les attributs XLink peuvent être utilisés pour créer et décrire les liens entre les ressources. Ils sont en particulier employés pour référencer un ensemble de relations plus riche que celles exprimées par @cpfRelationType, @functionRelationType, et @resourceRelationtype. Les attributs XLink sont disponibles dans les éléments suivants: Citation <citation>, Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>, Relation avec une fonction <functionRelation>, Relation avec une ressource <resourceRelation>, Composant d'un ensemble <setComponent>, et Source <source>.

On trouvera dans la partie du dictionnaire des balises consacrée aux attributs une description plus complète de ces attributs. Les informations ci-dessous donnent une idée synthétique de leur utilisation les uns par rapport aux autres.

#### L'attribut de typage de lien

@xlink:type - Cet attribut est requis chaque fois qu'un autre attribut XLink est utilisé avec l'élément parent. Il prend la valeur fixe "simple" depuis que l'implémentation de XLink prévue par l'EAC-CPF ne supporte que les liens vers l'extérieur avec une ressource. Si plusieurs liens vers l'extérieur sont requis, chaque lien doit être représenté dans un nouvel élément parent.

#### L'attribut de localisation

@xlink:href - Cet attribut facultatif peut être utilisé pour donner la localisation de la ressource liée. Le lien doit être un URI valide.

#### Attributs sémantiques

@xlink:arcrole - Cet attribut peut être utilisé dans les éléments Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>, Relation avec une fonction <functionRelation>, Relation avec une ressource <resourceRelation> pour fournir une description plus précise de la relation entre l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF et la ressource à laquelle elle est liée. Lorsqu'il est utilisé dans les éléments Citation <citation>, Composant d'un ensemble

<setComponent>, et Source <source>, il fournit une description explicite, voire plus précise de la relation que celle supposée par le contexte de l'utilisation. La valeur doit être un URI valide.

@xlink:role - Cet attribut facultatif est utilisé pour fournir une indication sur la nature de la ressource distante liée. En particulier, il permet de préciser la nature de la ressource liée dans l'élément Relation avec une ressource <resourceRelation>, telle qu'elle est décrite dans l'élément 6.2 « Nature des ressources associées » d'ISAAR (CPF). La valeur fournie doit être un URI valide.

Attributs donnant des instructions sur le fonctionnement technique des liens

@xlink:actuate - Cet attribut facultatif peut être utilisé conjointement avec xlink:show pour donner des instructions à une application externe sur les modalités de résolution du lien vers une ressource extérieure. Par exemple, une application peut recevoir comme instruction de charger la ressource lorsque le document XML parent est chargé ou seulement lorsque la page est demandée par un utilisateur ou une application.

@xlink:show - Cet attribut facultatif peut être utilisé conjointement avec xlink:actuate pour donner des instructions à une application externe sur la manière de présenter à l'utilisateur la ressource liée, lorsque le lien vers celle-ci est résolu. Par exemple, l'application peut recevoir comme instruction de remplacer le document XML lors du chargement, ou de le charger dans une nouvelle fenêtre ou dans un nouvel onglet.

@xlink:title - Cet attribut facultatif peut être utilisé pour fournir une légende ou un titre pouvant être utilisé par un système ou une application externe lors de l'affichage du lien sur une interface publique.

Les navigateurs Mozilla, tels que Firefox, sont les seules applications « utilisateurs standards » qui incluent du support natif pour une gamme limitée d'attributs XLlink. Par conséquent les utilisateurs désireux d'implémenter l'EAC-CPF devront envisager une implémentation complète des attributs XLink en utilisant les instructions côté serveur. Un exemple d'implémentation démontrant les effets attendus de l'usage de XLink est fourni à l'adresse http://www.snee.com/xml/xlink/sxlinkdemo.xml.

Voici un exemple montrant comment XLink peut être implémenté en s'appuyant sur un vocabulaire externe pour indiquer que l'information contenue dans l'URL lié décrit l'épouse de la personne qui fait l'objet de la description dans l'instance EAC-CPF.

```
<cpfRelation cpfRelationType="family" xlink:actuate="onRequest"</pre>
  xlink:arcrole="http://library.illinois.edu/archives/eac-
  cpfRelations.html#spouseOf"
  xlink:href="http://library.illinois.edu/archives/archon/
  index.php?p=creators/creator&id=546"
  xlink:show="new" xlink:type="simple">
  <relationEntry>Gregory, John Milton</relationEntry>
  <descriptiveNote>
    John Milton Gregory was the husband of Louisa Allen
     Gregory.
  </descriptiveNote>
</cpfRelation>
<resourceRelation resourceRelationType="creatorOf"</pre>
  xlink:role="http://library.illinois.edu/archives/eac-
  cpfRelations.html#collector" xlink:type="simple">
  <relationEntry>Collezione Fortunato Depero (Polo culturale e
   Galleria Museum Depero, Roverto</relationEntry>
  <descriptiveNote>
    ITA MART, Collezione Depero, Collezione d'arte, 1919-1959,
     Creatore della collezione
  </descriptiveNote>
</resourceRelation>
```

Le vocabulaire référencé ci-dessus sur purl.org n'a pas vocation à être normatif, il est fourni seulement à titre d'illustration. Il est souhaitable qu'à l'avenir, les communautés professionnelles développent et gèrent des vocabulaires contrôlés pour décrire la nature des relations avec les personnes, familles, collectivités, ressources et fonctions qui sont décrites dans les éléments Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>, Relation avec une fonction <functionRelation>, Relation avec une ressource <resourceRelation>. De tels vocabulaires peuvent être gérés au niveau local, national ou même international, probablement en continuation du travail du Groupe de travail EAC.

#### @localType

L'EAC-CPF ayant été élaboré par un travail mené à l'échelle internationale, ses concepteurs se sont efforcés de trouver un accord afin de s'adapter aux différences culturelles et institutionnelles. La sémantique et la structure décrites ci-dessus respectent le consensus actuel et sont étroitement liées à ISAAR (CPF).

En plus de l'élément Description locale <localDescription>, ci-dessus décrit, plusieurs éléments de l'EAC-CPF peuvent également être qualifiés par l'attribut @localType. Cet attribut permet à l'EAC-CPF de s'adapter aux environnements nationaux, régionaux et locaux qui nécessitent des sémantiques plus spécifiques que celles fournies par l'EAC-CPF, ou des catégories descriptives non traitées par l'EAC-CPF.

# Éléments

#### <abbreviation> Abréviation

**Résumé :** L'élément Abréviation <abbreviation> contient une abréviation ou un code

permettant d'identifier un thésaurus, des vocabulaires contrôlés ou

d'autres normes utilisées dans la description EAC-CPF.

#### **Description:**

L'élément Abréviation <abbreviation> contient une abréviation ou un code permettant d'identifier un thésaurus, des vocabulaires contrôlés ou d'autres normes utilisées dans la description EAC-CPF. Il est recommandé de choisir la valeur de cet élément dans une liste normalisée de codes, comme par exemple la liste de codes MARC (http://www.loc.gov/marc/relators/reladesc.html).

Peut contenir : [token]

**Peut être contenu dans :** conventionDeclaration, localTypeDeclaration

Attributs: xml:id Facultatif

Occurrence: 0...1

#### Exemple:

<conventionDeclaration>
 <abbreviation>RICA</abbreviation>
 <citation>RICA (Regole italiane di catalogazione per autore)
 </citation>
</conventionDeclaration>

#### <abstract> Résumé

**Résumé**: Élément encodant un bref résumé des informations contenues dans l'élément

Biographie ou histoire <br/>
<br/>
biogHist>.

#### **Description:**

L'élément Résumé <abstract> donne en une ou deux phrases un résumé de la biographie ou de l'histoire de l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF. Ce résumé est le plus souvent extrait des descriptions plus longues figurant dans <br/>biogHist>. Son objectif est d'aider les lecteurs à identifier rapidement l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF. Le contenu de cet élément peut être également moissonné par d'autres systèmes pour fournir des explications contextuelles sur les données de l'élément Forme du nom <nameEntry> lorsque celles-ci apparaissent dans une liste de résultats de recherche.

Peut contenir: [token], span

Peut être contenu dans : biogHist

Attributs: LocalType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence: 0...1

#### Exemple:

<br/>diogHist>

<abstract>Established in 1961, the United States Peace Corps
administered and coordinated Federal international volunteer and
related domestic volunteer programs in areas of agricultural
assistance, community development, education, environmental
protection, and nation assistance.</abstract>

The Peace Corps was established as an operating agency in the Department of State Delegation of Authority 85-11, effective March 3, 1961, pursuant to Executive Order (E.O.) 10924, March 1, 1961. It was recognized legislatively by the Peace Corps Act (75 Stat. 612), approved September 22, 1961. The Peace Corps was reassigned to the newly established ACTION by Reorganization Plan No. 1 of 1971, effective July 1, 1971. It was made autonomous within ACTION by E.O. 12137, May 16, 1979, and was made an independent agency by Title VI of the International Security and Development Corporation Act of 1981 (95 Stat. 1540), February 21, 1982. The Peace Corps administered and coordinated Federal international volunteer and related domestic volunteer programs including the areas of agricultural assistance, community development, education, environmental protection, and nation assistance.

</biogHist>

#### <address> Adresse

**Résumé :** Une adresse postale ou d'un autre type.

#### **Description:**

Adresse <address> est un élément englobant au sein de l'élément Lieu <place>. Il contient un ou plusieurs élément(s) Ligne d'adresse <addressLine> qui, ensemble, comprennent suffisamment d'informations pour identifier une adresse liée à l'entité décrite, qu'elle soit postale ou d'un autre type.

Peut contenir : addressLine

Peut être contenu dans : place

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.3

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<place>
  <placeRole>Siège social</placeRole>
  <address>
        <addressLine localType="voie">2 rue Corneille</addressLine>
        <addressLine localType="city">Paris</addressLine>
        <addressLine localType="postalcode">75006</addressLine>
        <addressLine>France</addressLine>
        </address>
  </place>
```

# <addressLine> Ligne d'adresse

**Résumé :** Une ligne dans une adresse postale ou un autre type d'adresse.

#### **Description:**

Élément obligatoire au sein de l'élément Adresse <address>. L'élément Ligne d'adresse <addressLine> est utilisé pour encoder une ligne d'adresse postale ou de tout autre type d'adresse. <addressLine> peut être répété autant de fois que nécessaire jusqu'à comprendre l'ensemble des lignes d'une adresse liée à l'entité décrite.

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : address

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.3

Occurrence : 1...∞

#### Exemple:

#### <agencyCode> Code de l'organisme

#### Résumé:

Le code représentant l'institution ou le service responsable de la création, de la gestion et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

Élément contenu dans l'élément Organisme responsable <maintenanceAgency> dans l'élément Contrôle <control>, permettant de fournir un code représentant l'institution ou le service responsable de la création, de la gestion et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF. Le nom de l'organisme est donné dans l'élément Nom de l'organisme <agencyName>. Le code est utilisé en association avec le contenu de l'élément obligatoire Identifiant de la notice <recordId> pour fournir un identifiant unique pour l'instance. Le format du code est contraint à celui de l'Identifiant international normalisé pour les bibliothèques et les organismes apparentés (ISIL : ISO 15511) : un préfixe, un tiret et un identifiant. Le code est alphanumérique (seulement les caractères A-Z, 0-9, barre oblique, tiret-signe minus et deux points) avec un maximum de 16 caractères. Si les conventions nationales ou locales le permettent, insérer un ISIL valide pour une institution, qu'il soit fourni par une autorité (généralement par la bibliothèque nationale d'un pays) ou un service (tel que OCLC). Si tel n'est pas le cas, des identifiants locaux peuvent être donnés avec pour préfixe le code pays alpha-2 de la norme ISO 3166-1 afin d'assurer l'unicité internationale du code dans l'élément Code de l'organisme <AgencyCode>. 1

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : maintenanceAgency

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.4.2

Occurrence:

Exemple:

<maintenanceAgency>
 <agencyCode>AU-ANL:PEAU</agencyCode>
 <agencyName>National Library of Australia</agencyName>
</maintenanceAgency>

#### <agencyName> Nom de l'organisme

**Résumé :** Le nom de l'organisme ou du service responsable de la création, de la gestion

et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

Élément obligatoire contenu dans l'élément Organisme responsable <maintenanceAgency> au sein de l'élément Contrôle <control>, il permet de fournir le nom de l'institution ou du service responsable de la création, de la gestion et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF. Il est recommandé d'utiliser la forme du nom autorisée par une agence nationale ou internationale ou un service habilité pour ce faire.

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : maintenanceAgency

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.4.2

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> L'original porte par erreur <otherAgencyCode>. Correction effectuée dans la traduction française.

Occurrence:

#### Exemple:

```
<maintenanceAgency>
  <agencyCode>AU-ANL:PEAU</agencyCode>
  <agencyName>National Library of Australia</agencyName>
</maintenanceAgency>
```

<agent> Agent

Résumé : L'agent (homme ou machine) responsable d'un évènement dans la gestion de

l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

Pour chaque intervention décrite dans l'élément Intervention <maintenanceEvent>, le nom de l'agent responsable de l'intervention en question doit être donné. Il peut s'agir d'une personne ou d'un organisme, auquel cas le contenu de l'élément Type de l'agent <agentType> doit être "human" (humain), ou du nom d'un système, auquel cas le contenu de l'élément <agentType> doit être "machine" (machine).

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : maintenanceEvent

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.9

Occurrence:

#### Exemple:

```
<maintenanceEvent>
  <eventType>created</eventType>
  <eventDateTime>1993-10-20</eventDateTime>
  <agentType>human</agentType>
  <agent>McCarthy, G.J.</agent>
</maintenanceEvent>
  <eventType>revised</eventType>
  <eventDateTime>2006-08-01</eventDateTime>
  <agentType>machine</agentType>
  <agentType>machine</agentType>
  <agent>BSConverta</agent>
</maintenanceEvent>
```

#### <agentType> Type de l'agent

**Résumé :** Le type de l'agent responsable d'une intervention dans l'instance EAC.

#### **Description:**

Pour chaque intervention décrite dans l'élément Intervention <maintenanceEvent>, le type de l'agent, précisé dans l'élément Agent <agent>, doit être donné soit par la valeur "human" soit par la valeur "machine" (machine).

Peut contenir: « human » ou « machine »

Peut être contenu dans : maintenanceEvent

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence:** ISAAR (CPF) 5.4.9

Occurrence:

#### Exemple:

```
<maintenanceEvent>
    <eventType>created</eventType>
    <eventDateTime>1993-10-20</eventDateTime>
    <agentType>human</agentType>
    <agent>McCarthy, G.J.</agent>
</maintenanceEvent>
<maintenanceEvent>
    <eventType>revised</eventType>
    <eventDateTime>2006-08-01</eventDateTime>
    <agentType>machine</agentType>
    <agentType>machine</agentType>
    <agent>BSConverta</agent>
</maintenanceEvent>
```

#### <alternativeForm> Forme alternative

# Résumé :

Qualifie la forme du nom contenue dans l'élément Forme du nom <nameEntry> ou l'ensemble des formes du nom indiquées dans l'élément Forme parallèle du nom <nameEntryParallel> comme formes alternatives ou variantes de formes.

#### **Description:**

Le nom d'une entité EAC-CPF, tel qu'il est construit dans les éléments Forme du nom <nameEntry> et Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>, peut être soit la forme autorisée du nom selon un ensemble défini de normes ou de conventions soit une forme alternative ou une forme non autorisée du nom d'après un autre ensemble de normes. Cet élément facultatif permet d'indiquer selon quelle(s) norme(s) ou convention(s) la forme du nom indiquée dans <nameEntry> et <nameEntryParallel> est considérée comme forme autorisée ou forme alternative.

Le schéma EAC-CPF offre deux possibilités :

- 1. L'élément <alternativeForm> est employé comme élément de <nameEntry> uniquement quand <nameEntry> n'est pas inclus dans <nameEntryParallel>. Dans ce cas, il qualifie la forme du nom encodée dans cet élément <nameEntry> comme une variante, à la différence des autres éléments <nameEntry> qui indiquent les formes autorisées.
- 2. L'élément <alternativeForm> peut être utilisé dans <nameEntryParallel> pour indiquer que l'ensemble des formes parallèles du nom encodées chacune dans des éléments <nameEntryParallel> sont considérées comme des variantes de formes.

Le contenu de l'élément est une abréviation choisie parmi une liste fermée de valeurs abrégées d'un ensemble de règles internationales, nationales ou autres qui régissent la structure des noms en EAC-

CPF. Les abréviations indiquées dans <alternativeForm> doivent être précisées dans l'élément Déclaration de règle ou de convention <conventionDeclaration> de l'élément Contrôle <control>.

L'élément complémentaire Forme autorisée du nom <authorizedForm> permet uniquement d'indiquer selon quelles normes ou conventions la forme du nom est une forme autorisée. L'élément cpreferredForm> permet uniquement de préciser que la forme du nom qui est indiquée est la forme préférée dans un contexte local d'encodage, indépendamment du fait qu'elle soit forme autorisée dans un autre environnement de données d'autorité.

<alternativeForm> est répétable si l'élément ou le groupe d'éléments <nameEntry> est construit conformément à plusieurs normes.

Peut contenir : NMTOKEN

Peut être contenu dans : nameEntry, nameEntryParallel

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1.5

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<nameEntry>
  <part>Brown, Bob, 1886-1959</part>
  <authorizedForm>AACR2</authorizedForm>
  <alternativeForm>ncafnor</alternativeForm>
</nameEntry>
<nameEntry>
  <part>Brown, Robert Carlton (1886-1959)</part>
  <authorizedForm>ncafnor</authorizedForm>
  <alternativeForm>AACR2</alternativeForm>
</nameEntry></part>
```

#### <alternativeSet> Ensemble Alternatif

**Résumé :** Un élément qui contient dans une seule instance EAC-CPF deux ou plusieurs notices d'autorité dérivées de deux ou plusieurs systèmes d'autorité.

#### **Description:**

L'Ensemble alternatif est un élément qui contient deux ou plusieurs notices d'autorité dérivées de deux ou plusieurs systèmes d'autorité. Chacune des notices d'autorité, dite alternative, est contenue dans un élément Composant d'un ensemble <setComponent> au sein de l'élément Ensemble alternatif <alternativeSet>. Ce dispositif permet de contenir dans une seule instance EAC-CPF des descriptions différentes de la même entité.

L'agrégation des notices d'autorité peut être utile dans des contextes de coopération qui rassemblent des notices décrivant la même entité dans différentes langues ou appliquant des règles différentes, lorsqu'il est souhaitable de fournir aux utilisateurs des descriptions alternatives pour la même entité. Par exemple, dans le contexte de l'Union européenne, un projet de coopération peut offrir aux utilisateurs un choix de descriptions en italien, en français, en allemand, en anglais, en espagnol et dans d'autres langues européennes. L'élément <alternativeSet> ne doit pas être confondu avec l'élément Sources <sources> : en effet, les notices d'autorité référencées dans l'élément <sources> ne sont pas destinées à être affichées comme des versions alternatives.

Peut contenir : setComponent

Peut être contenu dans : cpfDescription

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence: 0...1

#### Exemple:

```
<alternativeSet>
  <setComponent xlink:href="http://authorities.loc.gov/"
    xlink:type="simple">
        <componentEntry>Bright Sparcs Record</componentEntry>
    </setComponent>
  <setComponent xlink:href="http://nla.gov.au/anbd.aut-an35335937"
        xlink:type="simple">
        <componentEntry>NLA record.</componentEntry>
        </setComponent>
        <setComponent lastDateTimeVerified="2009-08-02"
        xlink:href="mawsonBS.xml" xlink:type="simple">
        <objectXMLWrap></objectXMLWrap>
        </setComponent>
    </setComponent>
    </setComponent>
</setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent></setComponent</setComponent></setComponent</setComponent></setComponent</setComponent></setComponent</setComponent</setComponent></setComponent</setComponent</setComponent</setComponent</setComponent</setComponent</setComponent</setComponent
```

#### <authorizedForm> Forme autorisée

Résumé : Qualifia commo no

Qualifie comme point d'accès autorisé le nom indiqué dans l'élément Forme du nom <nameEntry> ou l'ensemble de noms contenus dans l'élément Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>.

#### **Description:**

Le nom d'une entité collectivité, personne ou famille, tel qu'il est construit dans les éléments Forme du nom <nameEntry> et Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>, peut être la forme autorisée du nom selon un ensemble défini de normes ou de conventions ou peut être une forme alternative ou une forme non autorisée du nom d'après un autre ensemble de normes. Cet élément facultatif permet d'indiquer une ou plusieurs normes ou conventions selon lesquelles la forme du nom indiquée dans <nameEntry> et <nameEntryParallel> est considérée comme forme autorisée.

Le schéma EAC-CPF offre deux possibilités :

- 1 <authorizedForm> est employé comme élément de <nameEntry> uniquement quand <nameEntry> n'est pas inclus dans <nameEntryParallel>. Dans ce cas, il qualifie la forme du nom encodée dans cet élément <nameEntry> comme forme autorisée du nom.
- 2 <authorizedForm> peut être utilisé dans <nameEntryParallel> pour indiquer que l'ensemble des formes parallèles du nom encodées chacune dans des éléments <nameEntryParallel> particuliers dans <nameEntryParallel> sont considérées comme points d'accès autorisés.

Le contenu de l'élément est une abréviation choisie parmi une liste fermée de valeurs renvoyant à un ensemble de règles internationales, nationales ou autres qui régissent la structure des noms des collectivités, des personnes ou des familles dans ces contextes. Les abréviations indiquées dans <authorizedForm> doivent être précisées dans l'élément <conventionDeclaration> de <control>.

L'élément complémentaire <alternativeForm> permet uniquement d'indiquer les normes ou conventions selon lesquelles la forme du nom est une forme autorisée. L'élément permet uniquement de préciser que la forme du nom qui est indiquée est la forme préférée dans un contexte local d'encodage, indépendamment du fait qu'elle soit forme autorisée dans un autre environnement de données d'autorité.

<authorizedForm> est répétable dans le cas où l'élément ou le groupe d'éléments <nameEntry> est conforme à plusieurs normes.

Peut contenir: NMTOKEN

Peut être contenu dans : nameEntry, nameEntryParallel

Attributs: xml:id Facultatif

Occurrence :  $0...^{\infty}$ 

#### Exemple:

```
<nameEntry>
  <part>Brown, Bob, 1886-1959</part>
  <authorizedForm>AACR2</authorizedForm>
  <alternativeForm>ncafnor</alternativeForm>
  </nameEntry>
  <nameEntry>
  <part>Brown, Robert Carlton (1886-1959)</part>
  <authorizedForm>ncafnor</authorizedForm>
  <alternativeForm>AACR2</alternativeForm>
  </nameEntry></part>
```

# <br/> <br/> <br/> diogHist> Biographie ou histoire

Résumé: Élément qui fournit, sous la forme d'un bref texte rédigé et/ou d'une

chronologie, des informations biographiques ou historiques sur l'entité décrite

dans l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

L'élément Biographie ou histoire <br/>biogHist> donne des indications pertinentes sur la vie d'un individu ou d'une famille ou sur l'histoire administrative d'une collectivité. Il peut contenir simplement du texte dans une série d'éléments Paragraphe et/ou un élément Liste chronologique <chronList> qui associe des dates et des intervalles de dates à des évènements et/ou à des lieux. L'élément Résumé <a href="https://document.com/document/">abstract> permet, quant à lui, de fournir une très brève synthèse du contenu de <br/>bioghist>, susceptible d'être extraite de la notice d'autorité et intégrée dans une ressource distante, comme une notice au format MARC.

Les éléments facultatifs Citation <citation>, Liste et Vue d'ensemble <outline>, sont utilisés pour compléter si besoin est l'historique ou la biographie décrits. Pour une présentation plus simple sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

Peut contenir: abstract, chronList, citation, list, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Référence : ISAAR (CPF) 5.2.2 Occurrence: 0...∞ Exemple: <br/>
<br/>
diogHist> <abstract>Established in 1961, the United States Peace Corps administered and coordinated Federal international volunteer and related domestic volunteer programs in areas of agricultural assistance, community development, education, environmental protection, and nation assistance.</abstract> The Peace Corps was established as an operating agency in the Department of State Delegation of Authority 85-11, effective March 3, 1961, pursuant to Executive Order (E.O.) 10924, March 1, 1961. It was recognized legislatively by the Peace Corps Act (75 Stat. 612), approved September 22, 1961. The Peace Corps was reassigned to the newly established ACTION by Reorganization Plan No. 1 of 1971, effective July 1, 1971. It was made autonomous within ACTION by E.O. 12137, May 16, 1979, and was made an independent agency by Title VI of the International Security and Development Corporation Act of 1981 (95 Stat. 1540), February 21, 1982. The Peace Corps administered and coordinated Federal international volunteer and related domestic volunteer programs including the areas of agricultural assistance, community development, education, environmental protection, and nation assistance. </biogHist> <br/>diogHist> <Ilma Mary Brewer, nee Pidgeon, was Lecturer in Botany/Biology,</p> University of Sydney 1963-70 and Senior Lecturer in Biological Sciences 1970-78. She developed new methods of teaching based on the recognition that a student learnt more by working at his/her own place and instruction him/her self. Her findings were published as a book, "Learning More and Teaching Less." <chronList> <chronItem> <date standardDate="1936">1936</date> <event>Bachelor of Science (BSc) completed at the University of Sydney</event> </chronItem> <chronItem> <date standardDate="1937">1937</date> <event>Master of Science (MSc) completed at the University of Sydney</event>

<fromDate standardDate="1937">1937</fromDate>
<toDate standardDate="1941">1941</toDate>

<event>Linnean Macleay Fellow

</dateRange>

</chronItem>
</chronList>
</biogHist>

## <chronitem> Élément de liste chronologique

**Résumé :** Élément englobant qui permet d'associer une date, ou un intervalle de dates, à

un évènement et éventuellement à un lieu, au sein d'un élément Liste

chronologique <chronList>.

#### **Description:**

Chaque élément <chronItem> contient un élément Date <date> (date simple) ou un élément Intervalle de dates <dateRange>, associé à un élément Évènement <event>. Un élément Forme du nom de lieu <placeEntry>, facultatif, est également disponible pour mettre en relation un évènement avec un lieu particulier.

**Peut contenir :** date, dateRange, event, placeEntry

Peut être contenu dans : chronList

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.2

Occurrence:  $1...^{\infty}$ 

#### Exemple:

```
<chronItem>
  <date standardDate="1957">1957</date>
  <event>Quitte Mer pour s'installer sur le continent. Exerce
    successivement divers emplois, travaillant en particulier comme
   coupeur de canne à sucre et comme employé des chemins de
    fer.</event>
</chronItem>
<chronItem>
  <dateRange>
    <fromDate standardDate="1960">1960</fromDate>
    <toDate standardDate="1961">1961</toDate>
  </dateRange>
  <event>Représentant syndical dans le cadre de la construction de la
    liaison ferroviaire
    Townsville-Mount Isa.</event>
</chronItem>
```

#### <chronList> Liste chronologique

Résumé: Une liste d'évènements, de dates et (éventuellement) de lieux, structurée de

manière chronologique, qui peut être utilisée au sein de l'élément Biographie

ou histoire <br/>
siogHist>.

#### **Description:**

L'élément Liste chronologique <chronList> comprend une séquence structurée d'évènements significatifs intervenus au cours de l'existence de la personne, de la famille ou de la collectivité décrite dans l'instance EAC-CPF. Ces évènements sont associés à la date à laquelle ils sont intervenus, et éventuellement à un nom de lieu. Chaque élément <chronList> contient une série d'éléments Élément de liste chronologique <chronItem> ; chacun de ces derniers associe un élément Date <date> ou un

élément Intervalle de dates <dateRange> à un élément Évènement <event> et éventuellement à un élément Forme du nom de lieu <placeEntry>.

Peut contenir: chronItem

Peut être contenu dans : biogHist

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.2.2

Occurrence : 1...∞

#### Exemple:

```
<chronList>
  <chronItem>
    <date standardDate="1936">1936</date>
    <event>Bachelor of Science (Bsc), obtenu à l'Université de Sydney
    </event>
  </chronItem>
  <chronItem>
    <date standardDate="1937">1937</date>
    <event>Master of Science (MSc), obtenu à l'Université de Sydney
   </event>
  </chronItem>
  <chronItem>
    <dateRange>
      <fromDate standardDate="1937">1937</fromDate>
      <toDate standardDate="1941">1941</toDate>
    </dateRange>
    <event>Linnean Macleay Fellow</event>
  </chronItem>
  <chronItem>
    <dateRange>
      <fromDate standardDate="1939">c. 1939</fromDate>
      <toDate standardDate="1945">c. 1945</toDate>
    </dateRange>
    <event>Travaille au sein des services de renseignement de l'armée
       à cartographier la flore (arbres et sous-bois) des régions
       côtières de Nouvelle-Galles du Sud.</event>
  </chronItem>
</chronList>
```

#### <citation> Citation

**Résumé :** Élément de lien qui cite une ressource externe.

#### **Description:**

Citation <citation> est un élément générique de lien qui cite une ressource externe d'une manière qui puisse être interprétée par une machine et/ou lue par un humain, et qui est disponible dans un certain nombre d'éléments descriptifs. Le but de l'élément <citation> est de pointer vers une ressource qui fournit des données descriptives qui ne sont pas par ailleurs présentes dans l'instance EAC-CPF, par exemple un document original qui donne les missions ou le mandat d'une collectivité ; à ne pas

confondre avec l'élément Source <source> qui est utilisé pour déclarer une ressource particulière utilisée dans la rédaction de l'instance EAC-CPF. Dans la plupart des contextes, <citation> est facultatif, mais un élément <citation> doit être renseigné au sein des éléments Déclaration de règle ou de convention <conventionDeclaration> et Déclaration d'une convention locale <localTypeDeclaration> présents dans l'élément Contrôle <control>. On peut y fournir le titre ou le nom officiel de la ressource, en utilisant l'élément Segment de texte <span> pour indiquer tout format (par exemple italique, gras, etc.) jugé nécessaire. Les actions de l'utilisateur peuvent être contrôlées en utilisant les attributs du langage de liens étendus XML XLink (pour ce dernier, consulter les spécifications à l'adresse http://www.w3.org/TR/xlink/).

Peut contenir: [texte], span

Peut être contenu dans : biogHist, conventionDeclaration, function, legalStatus,

localDescription, localTypeDeclaration, mandate, occupation, place

Attributs: lastDateTimeVerified Facultatif

xlink:actuate Facultatif

xlink:arcrole Facultatif

xlink:href Facultatif

xlink:role Facultatif

xlink:show Facultatif

xlink:title Facultatif

xlink:type Obligatoire (si au moins un attribut

XLink est utilisé)

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.2

Occurrence :  $0...^{\infty}$  ou  $1...^{\infty}$ 

```
<conventionDeclaration>
  <abbreviation>AFNOR</abbreviation>
  <citation>Indexation conforme à la norme AFNOR NF Z44-060 (décembre
    1996) Documentation - Catalogue d'auteurs et d'anonymes - Forme
    et structure des vedettes de collectivités - auteurs
  </citation>
</conventionDeclaration>
<conventionDeclaration>
  <abbreviation>USNARA-LDRG</abbreviation>
  <citation>U.S. National Archives and Records Administration,
    Lifecycle Data Requirements Guide (for creating the authorized
    form of the name).</citation>
</conventionDeclaration>
<mandate>
  <citation>FR ANOM COL C11D 1 Fo 179-179vo : concession de pêche en
    Acadie par le Roi à Bergier, Gaultier, Boucher et autres daté du
    3 mars 1684.
  </citation>
</mandate>
```

#### <componentEntry> Entrée du composant

Résumé : Un libellé qui peut être utilisé pour identifier et donner accès à une ressource

liée.

#### **Description:**

On utilise toujours l'élément Entrée du composant <componentEntry> au sein de l'élément Composant d'un ensemble <setComponent> pour donner un libellé à l'instance EAC-CPF empaquetée dans un élément Ensemble alternatif <alternativeSet> avec d'autres notices d'autorité pour la même entité. Les notices alternatives empaquetées pour une entité donnée EAC-CPF peuvent être rédigées dans différentes langues ou provenir de différents systèmes d'autorité. L'empaquetage leur permet ainsi d'être transmises ou stockées ensemble. L'élément <componentEntry> est l'emplacement adéquat pour décrire une notice particulière alternative ou pour expliciter sa relation avec les autres notices d'autorité.

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : setComponent

Attributs: localType Facultatif

scriptCode Facultatif

transliteration Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence:  $0...^{\infty}$ 

#### Exemple:

```
<alternativeSet>
  <setComponent xlink:href="http://nla.gov.au/anbd.aut-an35335937"
        xlink:type="simple">
        <componentEntry>Bright Sparcs Record</componentEntry>
        </setComponent>
        <setComponent lastDateTimeVerified="2009-08-02"
            xlink:href="mawsonBS.xml" xlink:type="simple">
            <objectXMLWrap>
            <eac-cpf>[...] </eac-cpf>
            </objectXMLWrap>
            </setComponent>
        </setComponent>
        </alternativeSet>
```

#### <control> Contrôle

**Résumé:** Zone contenant les informations relatives au contrôle de l'instance portant

notamment sur son identité, sa création, sa gestion, son statut ainsi que les

règles et les référentiels utilisés dans la composition de la description.

#### **Description:**

Au sein de l'élément Contexte archivistique encodé – collectivités, personnes, familles <eac-cpf>, cet élément englobant obligatoire contient les informations nécessaires au contrôle de l'instance. Il s'agit des informations sur son identité, sa création, sa gestion, son statut, ainsi que sur les langues, les règles et les référentiels utilisés dans la composition de la description.

Il doit contenir un identifiant unique pour l'instance dans l'élément Identifiant de la notice <recordId>. D'autres identifiants associés peuvent être fournis au moyen de l'élément Identifiant d'une autre notice <otherRecordId>. Une description de l'agence responsable de la création et de la gestion de l'instance doit être donnée dans l'élément Organisme responsable <maintenanceAgency>. Des informations sur l'état de rédaction de la notice sont données dans l'élément Statut de la notice <maintenanceStatus> et celles sur la création, la gestion de l'instance dans l'élément Historique des mises à jour <maintenanceHistory>.

Trois éléments permettent de déclarer les langues, les règles et les conventions utilisées dans l'instance EAC-CPF. L'élément Déclaration de langue <languageDeclaration> indique la langue et l'écriture utilisées dans la description. L'élément Déclaration de règle ou de convention <conventionDeclaration> précise les référentiels ou les vocabulaires contrôlés utilisés dans l'instance. L'élément Déclaration de type local <localTypeDeclaration> est utilisé pour déclarer les conventions et vocabulaires contrôlés de niveau local, signalés dans l'instance au moyen des valeurs de l'attribut @localType.

Les autres éléments facultatifs disponibles dans l'élément <control> sont l'élément Sources <sources>, permettant de fournir l'information sur les sources documentaires utilisées dans la composition de la description, ainsi que l'élément État de publication <publicationStatus> indiquant le statut éditorial de l'instance EAC-CPF.

D'autres éléments considérés comme nécessaires, mais qui ne sont pas compris dans le schéma, peuvent être donnés dans l'élément Contrôle local <localControl>.

Peut contenir : conventionDeclaration, languageDeclaration, localControl,

localTypeDeclaration, maintenanceAgency, maintenanceHistory, maintenanceStatus, otherRecordId, publicationStatus, recordId,

sources

Peut être contenu dans : eac-cpf

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.4

Occurrence:

```
<control>
  <recordId>nla.party-521122</recordId>
  <maintenanceStatus>revised</maintenanceStatus>
  <publicationStatus>approved/publicationStatus>
  <maintenanceAgency>
    <agencyCode>AU-ANL:PEAU</agencyCode>
    <agencyName>National Library of Australia</agencyName>
  </maintenanceAgency>
  <languageDeclaration>
   <language languageCode="eng"/>
    <script scriptCode="Latn"/>
  </languageDeclaration>
  <conventionDeclaration>
    <abbreviation>AACR2</abbreviation>
    <citation>Anglo-American Cataloging Rules, Revised</citation>
  </conventionDeclaration>
  <maintenanceHistory>
    <maintenanceEvent>
      <eventType>created</eventType>
      <eventDateTime standardDateTime="2009-06-26T05:33:41Z"</pre>
```

```
>2009-06-26T05:33:41Z</eventDateTime>
     <agentType>human</agentType>
     <agent>bdewhurs</agent>
    </maintenanceEvent>
  </maintenanceHistory>
  <sources>
    <source
      xlink:href="http://www.icacds.org.uk/eng/ISAAR(CPF)2ed.pdf"
      xlink:type="simple">
     <sourceEntry>ISAAR(CPF)</sourceEntry>
     <descriptiveNote>
       Record created based on ISAAR(CPF) 2nd ed Example 5 -
         Person description
     </descriptiveNote>
   </source>
  </sources>
</control>
```

#### <conventionDeclaration> Déclaration de règle ou de convention

Résumé: Déclaration des règles ou conventions, y compris la déclaration des

vocabulaires contrôlés autorisés et des thésaurus, appliquées dans la création

de l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

Élément facultatif au sein de l'élément Contrôle <control> permettant de déclarer dans l'élément Citation <citation> les références à toute règle et convention, y compris les vocabulaires contrôlés autorisés ou les thesaurus, appliquées au fil de la description. Par exemple <conventionDeclaration> peut être utilisé pour identifier tout vocabulaire contrôlé dont les termes figurent comme valeurs de l'attribut @vocabularySource dans les éléments Terme <term>, Forme du nom de lieu <placeEntry> et Rôle du lieu <placeRole>. Toute note relative à la façon dont ces règles ou conventions ont été utilisées peut être précisée dans l'élément Note descriptive <descriptiveNote>. L'élément Abréviation <abbreviation> peut être utilisé pour identifier la norme ou le vocabulaire contrôlé sous une forme codée.

**Peut contenir :** abbreviation, citation, descriptiveNote

Peut être contenu dans : control

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.4.3

Occurrence :  $0...\infty$ 

```
<conventionDeclaration>
  <abbreviation>AFNOR</abbreviation>
    <citation>AFNOR NFZ 44-060 (decembre 1986)</citation>
    <descriptiveNote>
      Indexation conforme à la norme AFNOR NFZ 44-060 (decembre 1986) Documentation - Catalogue d'auteurs et d'anonymes - Forme et structure des vedettes de collectivités-auteurs. Notice encodée conformement à la norme internationale de description
```

#### <cpfDescription> Description de collectivité, de personne ou de famille

**Résumé:** L'élément Description de collectivité, de personne ou de famille

<cpfDescription> contient la description d'une identité. Généralement, une entité a une identité, mais quand elle en a plus d'une, on utilise soit l'élément ldentités multiples <multipleIdentities> soit plusieurs instances EAC-CPF

reliées les unes aux autres.

#### **Description:**

L'élément Description de collectivité, de personne ou de famille <cpfDescription> contient la description d'une identité. Chaque description contient le (ou les) nom(s) sous le(s)quel(s) l'identité est connue, et peut éventuellement contenir une description du contexte historique pour faciliter la compréhension. L'élément <cpfDescription> comprend un élément Identité <identity> obligatoire contenant des formes autorisées ou parallèles du nom, ainsi que des éléments facultatifs Description <description> et Relations <relations> pour fournir des informations contextuelles sur l'entité décrite, y compris la relation avec d'autres entités, des ressources et des fonctions.

Un élément Ensemble alternatif <alternativeSet> facultatif permet l'incorporation de deux ou plusieurs notices d'autorité dérivées de deux ou plusieurs systèmes d'autorité. L'attribut @xml:id permet d'identifier individuellement chaque <cpfDescription> en utilisant la structure de l'élément Identités multiples<multipleIdentities>.

**Peut contenir :** alternativeSet, description, identity, relations

Peut être contenu dans : eac-cpf, multipleIdentities

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1, 5.2, 5.3

Occurrence : 1...∞

```
<cpfDescription>
  <identity>[...] </identity>
   <description>[...] </description>
   <relations>[...]</relations>
</cpfDescription>
```

#### <cpfRelation> Relation avec une collectivité, une personne ou une famille

**Résumé :** Une collectivité, une personne ou une famille en relation avec l'entité décrite.

#### **Description:**

L'élément Relation avec une collectivité, une personne ou une famille cpfRelation> contient la description d'une collectivité, d'une personne ou d'une famille en relation avec l'entité décrite. De telles entités en relation sont habituellement décrites dans une autre instance EAC-CPF ou dans un autre langage d'encodage comme MARC. Utiliser Enveloppe d'objet XML <objectXMLWrap> pour incorporer des éléments XML d'un espace de nom XML ou Enveloppe d'objet binaire <objectBinWrap> pour les données binaires codées en base64. Un élément Forme du nom de l'entité en relation <relationEntry> est disponible pour identifier en texte libre l'entité en relation.

Utiliser les éléments Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, ou Ensemble de dates <dateSet> pour spécifier la période pendant laquelle s'appliquent les relations et l'élément Forme du nom de lieu <placeEntry> pour encoder les informations de localisation pertinentes. Un élément Note descriptive <descriptiveNote> peut apporter des précisions ou des explications plus détaillées sur la relation.

On peut utiliser l'attribut @cpfRelationType pour spécifier la nature de la relation avec l'entité décrite dans l'instance Contexte archivistique encodé – collectivités, personnes, familles <eac-cpf>. Les valeurs sont choisies dans une liste fermée.

Peut contenir: date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, objectBinWrap,

objectXMLWrap, placeEntry, relationEntry

Peut être contenu dans : Relations

Attributs : cpfRelationType Facultatif

lastDateTimeVerified Facultatif

xlink:actuate Facultatif

xlink:arcrole Facultatif

xlink:href Facultatif

xlink:role Facultatif

xlink:show Facultatif

xlink:title Facultatif

xlink:type Obligatoire (si au moins un attribut

XLink est utilisé)

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.3

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<cpfRelation cpfRelationType="hierarchical-parent"
    xlink:href="FRDAFANCH00MC_NAETUDE_110" xlink:type="simple">
    <relationEntry>Etude notariale CX</relationEntry>
    <dateRange>
        <fromDate standardDate="1609-07-04">4 juillet 1609</fromDate>
        <toDate standardDate="1640-07-07">7 juillet 1640</toDate>
        </dateRange>
        </cepfRelation>
```

<date> Date

**Résumé :** Date simple d'un évènement dans l'histoire de la personne, de la famille ou de

la collectivité décrite dans l'instance EAC-CPF, ou date d'une relation

concernant cette entité.

#### **Description:**

Élément générique qui exprime la date simple d'un évènement dans l'histoire de la personne, la famille ou la collectivité décrite dans l'instance EAC-CPF, ou d'une relation concernant cette entité. Si l'évènement ou la relation correspond à un intervalle de dates, utiliser l'élément Intervalle de dates <dateRange>. Des dates plus complexes (combinant des dates simples et des intervalles de dates) pouvant être exprimées grâce à l'élément Ensemble de dates <dateSet>.

Le contenu de cet élément est une date en langage naturel, lisible par l'œil humain ; une date exploitable informatiquement est fournie par la valeur de l'attribut @standardDate, formulée selon la norme ISO 8601. Une date incertaine peut être exprimée par les attributs @notBefore et @notAfter. L'attribut @localType peut être utilisé pour caractériser plus spécifiquement la date.

Les dates d'existence de l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF sont encodées dans l'élément Dates d'existence <existDates>, alors que les dates d'utilisation d'un nom particulier d'une entité sont encodées dans l'élément Dates d'utilisation <useDates>. Les date et heure d'un évènement de gestion dans l'histoire de l'instance EAC-CPF sont indiquées dans l'élément Date et heure de l'intervention <eventDateTime>.

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : chronItem, cpfRelation, dateSet, existDates, function, functionRelation,

legalStatus, localControl, localDescription, mandate, occupation, place,

resourceRelation, useDates

Attributs: localType Facultatif

notAfter Facultatif

notBefore Facultatif

standardDate Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...^{\infty}$ 

#### Exemple:

<date standardDate="1765-09-18">18 septembre 1765</date>

#### <dateRange> Intervalle de dates

**Résumé :** Intervalle de dates d'un évènement dans l'histoire de la personne, la famille ou

la collectivité décrite dans l'instance EAC-CPF, ou d'une relation concernant

cette entité.

#### **Description:**

Élément générique qui exprime les dates extrêmes d'un évènement dans l'histoire de la personne, la famille ou la collectivité décrite dans l'instance EAC-CPF, ou d'une relation concernant cette entité. Intervalle de dates <dateRange> contient obligatoirement les éléments fils Date de début <fromDate> et Date de fin <toDate>. Si l'évènement ou la relation correspondent à une date simple, utiliser l'élément Date <date>, des dates plus complexes (combinant des dates simples et des intervalles de dates) pouvant être exprimées grâce à l'élément Ensemble de dates <dateSet>.

L'attribut @localType peut être utilisé pour caractériser plus spécifiquement la date.

Les dates d'existence de l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF sont encodées dans l'élément Dates d'existence <existDates>, alors que les dates d'utilisation d'un nom particulier d'une entité sont encodées dans l'élément Dates d'utilisation <useDates>. Les date et heure d'un évènement de maintenance dans l'histoire de l'instance EAC-CPF sont données dans l'élément Date et heure de l'intervention <eventDateTime>.

Peut contenir : fromDate, toDate

Peut être contenu dans : chronItem, cpfRelation, dateSet, existDates, function, functionRelation,

legalStatus, localControl, localDescription, mandate, occupation, place,

resourceRelation, useDates

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<dateRange>
  <fromDate standardDate="1765-09-18">18 septembre 1765</fromDate>
  <toDate standardDate="1846-06-01">1er juin 1846</toDate>
</dateRange>
```

#### <dateSet> Ensemble de dates

**Résumé :** Élément regroupant qui permet d'exprimer aisément des dates complexes en

un ensemble combinant des dates simples et des intervalles de dates,

plusieurs dates simples, ou plusieurs intervalles de dates.

### **Description:**

Élément de regroupement qui permet de combiner des dates simples et des intervalles de dates, plusieurs dates simples, ou plusieurs intervalles de dates. L'élément Ensemble de dates <dateSet>

est utilisé s'il faut exprimer des dates de manière complexe et requiert au moins deux éléments fils, qui peuvent être une combinaison d'éléments Date <date> et Intervalle de dates <dateRange>.

Peut contenir : date, dateRange

Peut être contenu dans : cpfRelation, existDates, function, functionRelation, legalStatus,

localDescription, mandate, occupation, place, resourceRelation,

useDates

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

## Exemple:

```
<dateSet>
  <dateRange>
      <fromDate standardDate="1928-09">Septembre 1928</fromDate>
      <toDate standardDate="1930-08">Août 1930</toDate>
      </dateRange>
      <dateRange>
        <fromDate standardDate="1947">1947</fromDate>
            <toDate standardDate="1949">1949</toDate>
        </dateRange>
        </dateRange>
      </dateRange>
      </dateRange>
      </dateRange>
      </dateSet>
```

# <description> Description

Résumé: Élément englobant pour tous les éléments de contenu comprenant la

description (conforme à la zone de la description dans ISAAR(CPF)) de l'entité

décrite dans l'instance EAC-CPF.

# **Description:**

Les éléments constitutifs de la Description <description> permettent d'encoder des informations descriptives de manière structurée ou non, ou dans une approche combinant les deux méthodes. L'élément <description> accueille l'encodage de tous les éléments de données compris dans la zone de la description d'ISAAR(CPF), parmi lesquels les informations historiques, biographiques et généalogiques, le statut juridique et les textes de référence, les fonctions, tâches et activités, ainsi que les dates et les lieux qui viennent préciser ces éléments.

Peut contenir: biogHist, existDates, function, functions, generalContext,

languageUsed, languagesUsed, legalStatus, legalStatuses, localDescription, localDescriptions, mandate, mandates, occupation,

occupations, place, places, structureOrGenealogy

Peut être contenu dans : cpfDescription

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2

Occurrence: 0...1

## Exemple:

```
<description>
  <existDates>
    <dateRange>
      <fromDate standardDate="1765-09-18">September 18,
      1765</fromDate>
      <toDate standardDate="1846-06-01">June 1, 1846</toDate>
    </dateRange>
  </existDates>
  <place>
    <placeEntry altitude="389" latitude="46.140833"</pre>
    longitude="12.215556">Belluno</placeEntry>
   <placeRole>Birthplace</placeRole>
    <date standardDate="1765-09-18">September 18, 1765</date>
  </place>
  <br/>
<biogHist>
    Cappellari was born at Belluno on 18 September 1765 to a noble
       family. At an early age he joined the order of the Camaldolese
       (part of the Benedictine monastic family) and entered the
      Monastery of San Michele di Murano, near Venice. As a
      Camaldolese monk, Cappellari rapidly gained distinction for
      his theological and linguistic skills. His first appearance
      before a wider public was in 1799, when he published against
       the Italian Jansenists a controversial work entitled
       <span localType="title" style="font-style:italic">II Trionfo
       della Santa Sede</span> , which besides passing through
       several editions in Italy, has been translated into several
      European languages. In 1800, he became a member of the Academy
       of the Catholic Religion, founded by Pope Pius VII
       (1800-1823), to which he contributed a number of memoirs on
       theological and philosophical questions, and in 1805 was made
      abbot of San Gregorio on the Caelian Hill.
   </biogHist>
</description>
```

## <descriptiveNote> Note descriptive

Résumé:

Élément générique fournissant, sous une forme textuelle, des informations complémentaires ou des précisions relatives à l'élément de description dans lequel est contenu l'élément Note descriptive <descriptiveNote>.

### **Description:**

Élément générique disponible dans un certain nombre d'éléments de description, que l'on peut utiliser pour introduire les notes appropriées. Les notes doivent être contenues dans des éléments Paragraphe et l'élément Segment de texte <span> au sein de permet de spécifier la mise en forme recherchée.

Peut contenir :

Peut être contenu dans : conventionDeclaration, cpfRelation, existDates, function,

functionRelation, functions, identity, languageDeclaration, languageUsed, languagesUsed, legalStatus, legalStatuses, localDescription, localDescriptions, localTypeDeclaration, maintenanceAgency, mandate, mandates, occupation, occupations,

place, places, resourceRelation, setComponent, source

**Attributs**: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence: 0...1

### Exemple:

# <eac-cpf> Contexte archivistique encodé – collectivités, personnes, familles

Résumé:

<eac-cpf> est l'élément racine. Il contient l'intégralité de la description EAC-CPF de la personne, collectivité ou famille. Il est composé d'un élément obligatoire Contrôle <control> suivi soit d'un élément Description de collectivité, de personne ou de famille <cpfDescription>, soit d'un élément Identités multiples <multipleIdentities>.

# **Description:**

L'élément le plus englobant qui définit une instance particulière d'une notice d'autorité archivistique encodée au moyen du schéma XML EAC-CPF. Il contient un élément obligatoire Contrôle <control> et soit un élément <cpfDescription>, soit un élément <multipleIdentities>.

**Peut contenir :** control, cpfDescription, multipleIdentities

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence:

```
<eac-cpf>
    <control>[...]</control>
    <cpfDescription>[...]</cpfDescription>
</eac-cpf>
```

```
<eac-cpf>
  <control>[...]</control>
  <multipleIdentities>
      <cpfDescription>[...]</cpfDescription>
      <cpfDescription>[...]</cpfDescription>
      </multipleIdentities>
</eac-cpf>
```

# <entityId> Identifiant de l'entité

**Résumé :** Tout identifiant en bonne et due forme utilisé pour désigner l'entité décrite.

# **Description:**

Élément facultatif d'Identité <identity> qui peut être utilisé pour indiquer tout identifiant correspondant à l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF. Des identifiants tels que des identifiants officiels, attribués par une institution qui en a la compétence, peuvent être encodés dans cet élément.

Ne pas confondre avec l'élément Identifiant de la notice <recordId>, élément de l'élément Contrôle <control>, qui indique l'identifiant de l'instance EAC-CPF et non celui de l'entité décrite.

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : identity

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1.6

Occurrence :  $0...\infty$ 

### Exemple:

# <entityType> Type d'entité

Résumé: Type de l'entité décrite. Cet élément ne peut contenir que "person" ou

"corporateBody" ou "family".

## **Description:**

À l'intérieur de l'élément Identité <identity>, cet élément obligatoire précise le type de l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF. Les valeurs possibles sont "person" (personne) ou "corporateBody" (collectivité) ou "family" (famille).

Peut contenir: "person" (personne) ou "corporateBody" (collectivité) ou "family"

(famille)

Peut être contenu dans : identity

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1.1

Occurrence:

Exemple:

<entityType>corporateBody</entityType>
<entityType>person</entityType>
<entityType>family</entityType>

# <event> Évènement

Résumé: Élément utilisé pour encoder un évènement associé à une date et,

éventuellement, à un lieu au sein d'une chronologie structurée.

## **Description:**

L'élément Évènement <event> contient du texte discursif identifiant l'évènement décrit par l'élément Élément de liste chronologique <chronltem>. Chaque <event> doit être associé à un élément Date <date>. Il peut également être associé à un élément facultatif Forme du nom de lieu <placeEntry>. Tous ces éléments sont englobés dans un élément Élément de liste chronologique <chronltem>, qui décrit l'évènement au sein d'une chronologie.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : chronitem

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Référence :

Occurrence:

```
</chronItem>
  <chronItem>
    <dateRange>
      <fromDate standardDate="1946">1946</fromDate>
      <toDate standardDate="1948">1948</toDate>
    </dateRange>
    <event>Macalester College</event>
    <placeEntry>St. Paul (Minn.)</placeEntry>
  </chronItem>
  <chronItem>
    <date standardDate="1948">1948</date>
    <event>Directeur de campagne, pour le 2e district, du Comité
    central du parti Démocrate-agricole-ouvrier au niveau de l'état.
   Rapport à Orville Freeman.</event>
  </chronItem>
</chronList>
```

# <eventDateTime> Date et heure de l'intervention

**Résumé**: La date et l'heure d'une intervention dans l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

Élément obligatoire au sein de l'élément Intervention <maintenanceEvent> permettant de donner la date et l'heure d'une intervention dans l'instance EAC-CPF. La date et l'heure peuvent être enregistrées manuellement ou générées par la machine en langage naturel aussi bien qu'en format lisible en machine au moyen de l'attribut @standardDateTime.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : maintenanceEvent

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.6

Occurrence: 1

```
<maintenanceEvent>
  <eventType>created</eventType>
  <eventDateTime standardDateTime="2009-11-30"></eventDateTime>
  <agentType>human</agentType>
  <agent>Bill Stockting</agent>
  <eventDescription>Created from original in ISAAR (CPF), 2nd edition: example 10</eventDescription>
</maintenanceEvent>
```

# <eventDescription> Description de l'intervention

**Résumé**: La description de l'intervention dans la vie de l'instance EAC-CPF.

# **Description:**

Élément au sein de l'élément Intervention <maintenanceEvent> permettant de décrire l'intervention. L'élément offre la possibilité de donner une description complète de l'intervention à côté de sa définition sommaire fournie par la valeur fixe de l'élément Type d'intervention <eventType>.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : maintenanceEvent

**Attributs**: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.9

Occurrence: 0...1

## Exemple:

```
<maintenanceEvent>
  <eventType>created</eventType>
  <eventDateTime standardDateTime="2009-11-30"></eventDateTime>
  <agentType>human</agentType>
  <agent>Bill Stockting</agent>
  <eventDescription>Created from original in ISAAR (CPF), 2nd edition: example 10</eventDescription>
</maintenanceEvent>
```

# <eventType> Type d'intervention

**Résumé :** Le type d'intervention sur l'instance EAC-CPF.

## **Description:**

Élément obligatoire au sein de l'élément Intervention <maintenanceEvent> permettant d'identifier le type d'intervention. Les valeurs disponibles sont : "created" (créée), "revised" (révisée), "updated" (mise à jour), "deleted" (supprimée), "derived" (dérivée) ou "cancelled" (annulée). Une description textuelle plus complète de l'intervention peut être donnée dans l'élément facultatif Description de l'intervention <eventDescription>.

Lors d'une création, le type d'intervention sera "created". Un type d'intervention "derived" permet d'indiquer que la notice a été dérivée d'un autre système descriptif. Si des révisions sont effectuées sur une instance existante EAC-CPF, le type de l'intervention sera "revised". Une mise à jour d'une notice est indiquée par la valeur "updated". Il est important de noter clairement tout évènement qui a pu survenir dans la vie des notices, en particulier lors des échanges et lors de l'établissement de liens entre elles. Pour cette raison la liste des valeurs des types d'interventions inclut "deleted" pour le cas des notices qui sont détruites d'un système, ou "cancelled" pour les notices qui sont signalées comme n'étant plus utilisées (obsolètes ou rejetées) mais conservées comme des renvois.

Peut contenir : "cancelled" (annulée) ou "created" (créée) ou "deleted" (supprimée) ou

"derived" (derivée) ou "revised" (révisée) ou "updated" (mise à jour)

Peut être contenu dans : maintenanceEvent

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.2

Occurrence:

## Exemple:

```
<maintenanceEvent>
  <eventType>created</eventType>
  <eventDateTime standardDateTime="2009-11-30"></eventDateTime>
  <agentType>human</agentType>
  <agent>Bill Stockting</agent>
  <eventDescription>Created from original in ISAAR (CPF), 2nd edition: example 10</eventDescription>
</maintenanceEvent>
```

## <existDates> Dates d'existence

Résumé : Les dates d'existence de l'entité décrite, par exemple les dates de création et

de disparition d'une collectivité, et les dates de naissance et de mort ou

d'activité d'une personne.

### **Description:**

Les dates d'existence de l'entité décrite, par exemple les dates de création et de disparition d'une collectivité, et les dates de naissance et de mort ou d'activité d'une personne. L'élément Dates d'existence <existDates> peut contenir des dates précises ou approximatives, exprimées à travers les éléments Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, ou Ensemble de dates <dateSet>. Un élément Note descriptive <descriptiveNote> peut aussi être inclus si une explication plus détaillée des dates d'existence est nécessaire.

Utiliser l'élément Date <date> pour encoder un évènement particulier, comme une date de naissance ou une date de création de société. Utiliser l'élément Intervalle de dates <dateRange> pour encoder une fourchette de dates. Utiliser l'élément Ensemble de dates <dateSet> pour encoder un ensemble de dates exprimé sous forme plus complexe qui mêle les éléments Date <date> et Intervalle de dates <dateRange>.

Ne pas confondre avec l'élément Dates d'utilisation <useDates>, qui est un élément fils de Forme du nom <nameEntry> ou Forme parallèle du nom <nameEntryParallel>, et qui indique les dates d'utilisation d'un nom ou d'un ensemble de noms particulier.

Peut contenir : date, dateRange, dateSet, descriptiveNote

Peut être contenu dans : description

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.1

Occurrence: 0...1

Exemple:

### <fromDate> Date de début

**Résumé :** Date de début d'un intervalle de dates.

# **Description:**

L'élément Date de début <fromDate> représente la date de début d'un intervalle de dates, et peut contenir une date précise ou une date approximative, exprimée par un jour, un mois ou une année, dans quelque format que ce soit. Une forme numérique normalisée (AAAAMMJJ, etc.) peut être indiquée dans l'attribut @standardDate. Si les dates sont incertaines, on utilise les attributs @notBefore et @notAfter

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : dateRange

Attributs: notAfter Facultatif

notBefore Facultatif

standardDate Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence:

## <function> Fonction

Résumé : Élément qui fournit des informations sur une fonction, une activité, un rôle ou

un objectif réalisés ou présentés par l'entité décrite.

## **Description:**

L'élément Fonction <function> est un élément englobant qui sert à encoder des termes d'indexation en utilisant l'élément-enfant Terme <term>. Les termes utilisés identifient les fonctions, processus de travail, activités, tâches ou transactions accomplis par l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF.

Les termes utilisés peuvent être tirés de vocabulaires contrôlés ou exprimés en langage naturel.

Des dates ou intervalles de dates (Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>ou Ensemble de dates <dateSet>) ou des lieux (Forme du nom de lieu <placeEntry>) peuvent être introduits pour préciser le sens du terme.

Une Note descriptive <descriptiveNote> peut être introduite si une explication sous forme de texte est nécessaire.

Un élément <function> utilisé seul peut être encodé directement dans l'élément Description <description>. Lorsqu'il y en a plusieurs, ils peuvent être regroupés à l'aide de l'élément <functions> qui permet de les manipuler comme un ensemble.

On peut également décrire les fonctions sous forme de texte dans <br/>
biogHist> (ISAAR (CPF) Histoire 5.2.2.). L'élément <function> doit être utilisé chaque fois qu'un traitement sémantique distinct des informations relatives aux fonctions est nécessaire.

Les descriptions des fonctions peuvent aussi faire l'objet de composants distincts dans un système de description archivistique. De telles descriptions doivent être mises en conformité avec la Norme internationale pour la description des fonctions (ISDF) et seront donc décrites dans un autre schéma d'encodage. Dans un tel système, utiliser Relation avec une fonction <functionRelation> pour pointer de l'entité EAC-CPF à la description de la fonction qui lui est reliée. Dans ce type de système, l'élément <function> devient probablement redondant.

**Peut contenir :** citation, date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, placeEntry, term

Peut être contenu dans : description, functions

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.2.5

Occurrence :  $0....\infty$ 

#### Exemple:

### <function>

<term>Estate ownership</term>

<descriptiveNote>Social, political, and cultural role typical of
landed aristocracy in England. The first Viscount Campden amassed
a large fortune in trade in London and purchased extensive
estates, including Exton (Rutland), and Chipping Campden
(Gloucestershire). The Barham Court (Kent) estate was the
acquisition of the first Baron
Barham, a successful admiral and naval administrator (First Lord

## <functionRelation> Relation avec une fonction

**Résumé**: Une fonction reliée à l'entité décrite.

### **Description:**

L'élément Relation avec une fonction <functionRelation> contient la description d'une fonction liée à l'entité décrite. De telles fonctions sont selon toute vraisemblance décrites dans un autre langage d'encodage. Utiliser Enveloppe d'objet XML <objectXMLWrap> pour incorporer des éléments XML provenant de tout autre espace de nom XML, ou Enveloppe d'objet binaire <objectBinWrap> pour encoder des données binaires en base 64. Un élément Forme du nom de l'entité en relation <relationEntry> est disponible pour décrire sous forme textuelle la fonction en relation.

Utiliser les éléments Date <date>, Intervalle de dates <dateRange>, ou Ensemble de dates <dateSet> et l'élément Forme du nom de lieu <placeEntry> pour préciser les lieux et les dates s'appliquant à la relation. On peut inclure l'élément <descriptiveNote> pour une description plus détaillée ou plus précise de la relation.

L'attribut @functionRelationType est utilisé pour préciser la nature de la relation qui existe entre la fonction et l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF. Les valeurs sont choisies à partir d'une liste fermée de valeurs.

Peut contenir: date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, objectBinWrap,

objectXMLWrap, placeEntry, relationEntry

Peut être contenu dans : relations

Attributs : functionRelationType Facultatif

lastDateTimeVerified Facultatif

xlink:actuate Facultatif

xlink:arcrole Facultatif

xlink:href Facultatif

xlink:role Facultatif

xlink:show Facultatif

xlink:title Facultatif

xlink:type Obligatoire (si au moins un attribut

XLink est utilisé)

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISDF, chapitre 6

Occurrence :  $0...^{\infty}$ 

### Exemple:

```
<functionRelation functionRelationType="performs">
  <relationEntry>Alumni communication management,
   University of Glasgow</relationEntry>
   <descriptiveNote>
      The management of the University's communication
      with its alumni.
   </descriptiveNote>
</functionRelation>
```

### <functions> Fonctions

Résumé: Elément de regroupement qui sert à lier entre eux des éléments individuels

Fonction <function>.

### **Description:**

Utiliser l'élément facultatif Fonctions <functions> pour regrouper plusieurs occurrences de l'élément Fonction <function> de manière à pouvoir les traiter comme un ensemble. Un élément <function> unique peut rester isolé ou peut être englobé dans l'élément <functions>.

Les éléments facultatifs Citation < citation>, Liste < list> et Vue d'ensemble < outline> sont utilisés pour exprimer de manière plus complexe des fonctions, processus de travail, activités, tâches ou transactions décrites. Pour une présentation plus simple sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

**Peut contenir :** citation, descriptiveNote, function, list, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.5

Occurrence :  $0...\infty$ 

```
<functions>
    <function>
        <term>Indigenous land rights plaintiff</term>
        </function>
        <term>Indigenous arts administrator</term>
        </function>
        </function>
        </function>
</function>
```

# <generalContext> Contexte général

Résumé: Élément permettant d'encoder les informations relatives au contexte social et

culturel général de l'entité décrite.

## **Description:**

L'élément Contexte général <generalContext> peut contenir un élément Liste list>, Vue d'ensemble <outline> ou Paragraphe pour mettre en forme des informations sur le milieu social, culturel, économique, politique et/ou historique d'existence de l'entité décrite. L'élément <generalContext> offre une grande latitude pour encoder des informations contextuelles qui ne peuvent pas être intégrées dans d'autres éléments contenus dans l'élément Description <description>.

Les éléments facultatifs Citation <citation>, Liste et Vue d'ensemble <outline> sont utilisés pour introduire plus de complexité dans l'expression ou la représentation du contexte général. Pour une présentation plus simple sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

**Peut contenir :** citation, list, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.8

Occurrence : 0...∞

#### Exemple:

### <generalContext>

Edward Koiko Mabo was born in 1936 on the island of Mer, one of the Murray Islands, which are located at the eastern extremity of Torres Strait. In June 1992, six months after his death, Mabo achieved national prominence as the successful principal plaintiff in the landmark High Court ruling on native land title. The High Court ruling, for the first time, gave legal recognition to the fact that indigenous land ownership existed in Australia before European settlement and that, in some cases, this land tenure was notsubsequently extinguished by the Crown.

</generalContext>

# <identity> Identity

**Résumé :** Élément englobant pour les formes du nom de l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

Identité <identity> est un élément englobant qui regroupe l'ensemble des éléments nécessaires à l'identification du nom de l'instance EAC-CPF.

À l'intérieur de cet élément sont obligatoires l'élément Type d'entité <entityType>, qui indique le type de l'entité décrite (collectivité, famille ou personne), et au moins un élément Forme du nom <nameEntry>, qui spécifie les noms sous lesquels l'entité est connue. Un élément facultatif Identifiant de l'entité <entityId> est utilisé pour indiquer tous les identifiants relatifs à l'entité.

L'ensemble des noms sous lesquels est connue l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF sont mentionnés dans cet élément. Dans <identity>, les noms de l'entité, qu'ils soient formes retenues ou formes rejetées, doivent figurer dans un élément <nameEntry> particulier.

En plus de contenir un ou plusieurs nom(s) utilisé(s) par ou pour une entité, <identity> peut inclure au moins deux formes parallèles en différentes langues ou écritures. Dans les pays qui ont plus d'une langue officielle, à l'exemple du Canada ou de la Suisse, les noms des entités se trouvent fréquemment dans plusieurs langues.

Dans <identity>, un élément Forme parallèle du nom <nameEntryParallel> doit être utilisé pour regrouper au moins deux éléments <nameEntry> qui expriment des formes parallèles du nom de l'entité décrite. <identity> contient un élément Note descriptive <descriptiveNote> qui peut être utilisé pour entrer sous forme textuelle toute autre information aidant à l'identification de l'entité.

**Peut contenir :** descriptiveNote, entityId, entityType, nameEntryParallel

Peut être contenu dans : cpfDescription

Attributs: identityType Facultatif

localType Facultatif

xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1

Occurrence:

```
<identity>
  <entityId>CLU-SC-000008
  <entityType>person</entityType>
  <nameEntry>
    <part>Brown, Bob</part>
    <useDates>
      <dateRange>
        <fromDate standardDate="1886">1886</fromDate>
        <toDate standardDate="1959">1959</toDate>
      </dateRange>
    </useDates>
    <authorizedForm>AACR2</authorizedForm>
  </nameEntry>
  <nameEntry>
    <part>Brown, Robert Carlton</part>
    <useDates>
      <dateRange>
        <fromDate standardDate="1886">1886</fromDate>
        <toDate standardDate="1959">1959</toDate>
      </dateRange>
    </useDates>
    <alternativeForm>AACR2</alternativeForm>
  </nameEntry>
</identity>
```

### <item> Item

**Résumé :** Élément de formatage qui sert à encoder les entrées individuelles de listes.

### **Description:**

L'élément Item <item> est utilisé pour les listes générales au sein d'éléments descriptifs et au sein des niveaux dans une vue d'ensemble effectuée grâce à l'élément Vue d'ensemble <outline>. Ne pas confondre avec Élément de liste chronologique <chronItem>, qui sert à encoder les entrées d'une Liste chronologique <chronList>.

Peut contenir : [texte], span

Peut être contenu dans : level, list

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $1...^{\infty}$ 

```
t>
  <item>
    <span style="font-style:italic">1450-1950</span>
    (1929) < /item>
  <item>
    <span style="font-style:italic">Globe Gliding</span>
    (1930) < /item>
  <item>
    <span style="font-style:italic">Gems</span>
    (1931) < /item>
  <item>
    <span style="font-style:italic">Words</span>
    (1931) < /item>
  <item>
    <span style="font-style:italic">Demonics</span>
    (1931) < /item>
  <item>
    <span style="font-style:italic">Can We Co-operate</span>
    (1942) < /item>
  <item>
    <span style="font-style:italic">Amazing Amazon</span>
    (1942) < /item >
</list>
<outline>
  <level>
    <item>I.</item>
  </level>
  <level>
    <item>II.</item>
    <level>
      <item>A.</item>
    </level>
    <level>
      <item>B.</item>
      <level>
        <item>1.</item>
      </level>
```

# <language> Langue

**Résumé:** La précision d'une langue spécifique utilisée dans l'instance EAC-CPF ou par

l'entité décrite dans ses activités.

## **Description:**

Élément obligatoire au sein de l'élément Déclaration de langue <languageDeclaration> qui donne la langue principale dans laquelle l'instance EAC-CPF est rédigée.

Élément obligatoire au sein de l'élément Langue utilisée <languageUsed> qui donne la langue ou les langues utilisées par l'entité décrite.

Le contenu de l'attribut @languageCode doit être un code de la norme ISO 639-2b.

Peut contenir : [texte]

Peut être contenu dans : languageDeclaration, languageUsed

Attributs: languageCode Obligatoire

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.7

Occurrence:

# Exemple:

```
<languageDeclaration>
  <language languageCode="eng">English</language>
  <script scriptCode="Latn">Latin</script>
</languageDeclaration>
```

# <languageDeclaration> Déclaration de langue

**Résumé :** Déclaration de la langue et de l'écriture prédominantes utilisées pour rédiger

l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

Au sein de l'élément Contrôle <control> cet élément englobant permet de déclarer au moyen des éléments obligatoires Langue <language> et Écriture <script> la langue et l'écriture prédominantes de rédaction de l'instance EAC-CPF. Tout autre commentaire sur les langues et les écritures utilisées dans la rédaction de l'instance EAC-CPF est indiqué au moyen de l'élément facultatif Note descriptive <descriptiveNote>.

**Peut contenir :** descriptiveNote, language, script

Peut être contenu dans : control

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.4.7

Occurrence: 0...1

### Exemple:

```
<languageDeclaration>
  <language languageCode="eng">English</language>
  <script scriptCode="Latn">Latin</script>
</languageDeclaration>
```

# <languageUsed> Langue utilisée

**Résumé :** La langue et l'écriture utilisées par l'entité décrite.

## **Description:**

L'élément Langue utilisée <languageUsed> au sein de l'élément Description <description> sert à indiquer la langue et l'écriture d'expression de l'entité dans l'exercice de ses activités. Un élément Langue <language> doit être utilisé pour préciser la langue et un élément correspondant Écriture <script> pour préciser l'écriture.

Ne pas confondre avec Déclaration de langue <languageDeclaration> qui fait référence à la langue et à l'écriture de l'instance EAC-CPF.

**Peut contenir :** descriptiveNote, language, script

Peut être contenu dans : description, languagesUsed

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence: 0...1

# <languagesUsed> Langues utilisées

Résumé: Elément permettant de regrouper des éléments individuels Langue utilisée

<languageUsed>.

### **Description:**

Utiliser l'élément facultatif <languagesUsed> pour regrouper une ou plusieurs occurrences de l'élément <languageUsed> pour qu'elles puissent être manipulées comme un ensemble. Un élément isolé <languageUsed> peut exister seul ou être englobé dans un élément Langues utilisées <languagesUsed>.

Peut contenir : descriptiveNote, languageUsed

Peut être contenu dans : description

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence: 0...1

## Exemple:

# <legalStatus> Statut juridique

**Résumé :** Élément utilisé pour encoder une information relative au statut juridique d'une

collectivité.

#### **Description:**

L'élément Statut juridique < legalStatus > est un élément englobant qui sert à encoder un terme d'indexation, en utilisant l'élément enfant Terme < term >. Le statut juridique d'une collectivité est d'ordinaire défini et garanti par les autorités publiques ou par des agences habilitées pour ce faire. Les termes à entrer doivent s'accorder avec les dispositions de la législation en vigueur. Ils peuvent provenir aussi bien de vocabulaires contrôlés que du langage naturel.

Des dates ou un intervalle de dates (<date>, <date Range> ou <dateSet>) et des lieux (Forme du nom de lieu <placeEntry>) peuvent être introduits pour préciser le sens du terme. Une Note descriptive <descriptiveNote> peut être introduite si une explication sous forme de texte est nécessaire.

Un élément Statut juridique <legalStatus> utilisé seul peut être encodé directement sous Description <description>. Lorsqu'il y en a plusieurs, ils peuvent être regroupés à l'aide de l'élément englobant <legalStatuses> qui permet de les manipuler comme un ensemble.

D'une autre manière, les statuts juridiques peuvent être décrits, sous forme de texte, dans l'élément Biographie ou histoire <br/>biogHist> (ISAAR(CPF), élément Histoire 5.2.2). L'élément Statut juridique <legalStatus> doit être utilisé chaque fois qu'un traitement sémantique distinct des informations relatives au statut juridique est nécessaire.

Peut contenir : citation, date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, placeEntry, term

Peut être contenu dans : description, legalStatuses

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.2.4

Occurrence :  $0...\infty$ 

## Exemple:

```
<legalStatus>
  <term>Department of State</term>
</legalStatus>
<legalStatus>
  <term>Organismo de la Administracion Central del Estado</term>
  <date standardDate="1769">1769</date>
</legalStatus>
```

# <legalStatuses> Statuts juridiques

Résumé: Élément de regroupement utilisé pour relier entre eux plusieurs éléments

Statut juridique < legal Status > individuels.

#### **Description:**

Utiliser l'élément facultatif Statuts juridiques < legalStatuses > pour regrouper plusieurs éléments Statut juridique < legalStatus > de manière à pouvoir les manipuler comme un ensemble. Un élément < legalStatus > unique peut rester isolé ou être englobé dans un élément < legalStatuses > . Les éléments facultatifs Citation < citation > , Liste < list > et Vue d'ensemble < outline > sont utilisés pour décrire de manière plus complexe les statuts juridiques. Pour une présentation plus simple sous forme de texte on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

Peut contenir : citation, descriptiveNote, legalStatus, list, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.2.4

Occurrence :  $0...\infty$ 

### Exemple:

```
<legalStatuses>
    <legalStatus>
      <term>EPIC</term>
      <dateRange>
        <fromDate notBefore="1946-04">avril 1946</fromDate>
        <toDate notAfter="2004-11">novembre 2004</toDate>
      </dateRange>
      <descriptiveNote>
        Établissement public à caractère industriel et
          commercial
      </descriptiveNote>
    </legalStatus>
    <legalStatus>
      <term>SA</term>
      <dateRange>
        <fromDate notBefore="2004-11">novembre 2004</fromDate>
        <toDate></toDate>
      </dateRange>
      <descriptiveNote>
        Société anonyme à capitaux publics
      </descriptiveNote>
    </legalStatus>
  </legalStatuses>
```

<level> Niveau

Résumé: Élément obligatoire pour l'élément Vue d'ensemble <outline> permettant de

structurer la vue d'ensemble.

### **Description:**

Au sein de l'élément Vue d'ensemble <outline>, on utilise plusieurs éléments Niveau <level> pour indiquer les niveaux hiérarchiques d'information constitutifs d'une vue d'ensemble. Quand il y a plus d'un niveau hiérarchique, plusieurs éléments Niveau <level> successifs sont emboîtés de manière récursive pour identifier les strates de contenu. Chaque Niveau <level> comprend à son tour un ou plusieurs élément(s) Item <item> contenant les éléments d'information de la vue d'ensemble.

Peut contenir: item, level

Peut être contenu dans : level, outline

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $1...\infty$ 

## Exemple:

```
<outline>
  <level>
    <item>I.</item>
  </level>
  <level>
    <item>II.</item>
    <level>
      <item>A.</item>
    </level>
    <level>
      <item>B.</item>
      <level>
        <item>1.</item>
      </level>
      <level>
        <item>2.</item>
      </level>
    </level>
  </level>
</outline>
```

### Liste

Résumé : Élément englobant qui sert à encoder une liste simple, comprenant plusieurs

éléments Item <item>.

## **Description:**

L'élément Liste list> est utilisé pour encoder les listes générales qui peuvent être contenues dans un grand nombre d'éléments descriptifs. Les listes comprennent plusieurs éléments <item>. Il ne faut pas confondre cet élément avec l'élément Liste chronologique <chronList> qui sert à encoder une structure chronologique.

Peut contenir: item

Peut être contenu dans : biogHist, functions, generalContext, legalStatuses, localDescriptions,

mandates, occupations, places, structureOrGenealogy

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0....^{\infty}$ 

# <localControl> Contrôle local

**Résumé:** Toute entrée supplémentaire relative au contrôle, nécessaire à la satisfaction

des pratiques locales.

## **Description:**

Élément utilisé pour enregistrer et définir toute information relative au contrôle, nécessaire à la satisfaction des pratiques locales, en complément des éléments par ailleurs disponibles au sein de l'élément Contrôle <control>. La valeur de l'entrée peut être donnée dans un élément Terme <term> auquel une date peut être associée, soit sous forme de date unique (élément Date <date>), soit sous forme d'un Intervalle de dates (<dateRange>). Le type de l'entrée peut être défini en utilisant l'attribut @localType.

Peut contenir : date, dateRange, term

Peut être contenu dans : control

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

### Exemple:

```
<localControl localType="detailLevel">
    <term>minimal</term>
</localControl>
```

# <localDescription> Description locale

### Résumé:

Cet élément permet d'inclure dans l'instance EAC-CPF les catégories de description disponibles dans un système local. Sa signification dépend du contexte dans lequel il est utilisé.

## **Description:**

L'élément Description locale <localDescription> permet d'enrichir la liste des éléments de description définis par ISAAR(CPF) et spécifiés dans le schéma EAC-CPF. Il doit être utilisé pour enregistrer des termes d'indexation structurés plutôt que du texte rédigé. Il contient un élément enfant Terme <term> qui peut contenir des termes issus de vocabulaires contrôlés ou du langage naturel. Des dates ou intervalles de dates en relation (Date <date>, Intervalle de dates <dateRange> ou Ensemble de dates <dateSet>) et des lieux (Forme du nom de lieu <placeEntry>) peuvent être introduits pour préciser la portée du terme. Une Note descriptive <descriptiveNote> peut être introduite si une explication sous forme de texte est nécessaire.

L'élément <localDescription> doit être utilisé chaque fois qu'un traitement sémantique distinct des informations descriptives est nécessaire.

Peut contenir : citation, date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, placeEntry, term

Peut être contenu dans : description, localDescriptions

Attributs: localType Obligatoire

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0....\infty$ 

### Exemple:

```
<localDescription
    localType="http://...fr/eac-cpf/localType/nationalité">
        <term vocabularySource="http://...fr/eac-cpf/
        localType/nationalité#French">French</term>
        <placeEntry countryCode="FR" vocabularySource="http://...fr/
        registerOfFrenchPlaceNames#France">France</placeEntry>
        </localDescription>
```

# < localDescriptions > Descriptions locales

**Résumé**: Élément de regroupement utilisé pour relier entre eux des éléments individuels

Description locale <localDescription>.

## **Description:**

Utiliser l'élément facultatif Descriptions locales <localDescriptions> pour regrouper un ou plusieurs élément(s) <localDescription> pour qu'ils puissent être manipulés comme un ensemble. Un élément <localDescription> peut être autonome ou englobé dans un élément <localDescriptions>. Les éléments facultatifs Citation <citation>, Liste list> et Vue d'ensemble <outline> sont utilisés pour décrire de manière plus complexe des informations de ce type. Pour une présentation plus simple, sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

**Peut contenir :** citation, list, localDescription, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs: localType Obligatoire

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence:  $0...\infty$ 

### Exemple:

```
<localDescriptions>
  <localDescription localType="http://....fr/eac-cpf/</pre>
   localType/nationalité">
    <term vocabularySource="http://....fr/eac-cpf/</pre>
    localType/nationalité#French">French</term>
    <placeEntry countryCode="FR"vocabularySource="http://....fr/</pre>
    registerOfFrenchPlaceNames#France">France</placeEntry>
  </localDescription>
  <localDescription localType="http://....fr/eac-cpf/</pre>
   localType/citoyenneté">
    <term vocabularySource="http://....fr/eac-cpf/localType/</pre>
     citoyenneté#French">French</term>
    <placeEntry countryCode="FR"vocabularySource="http://....fr/</pre>
     registerOfFrenchPlaceNames#France">France/placeEntry>
  </localDescription>
  <localDescription localType="http://....fr/eac-cpf/</pre>
   localType/citoyenneté">
    <term vocabularySource="http://....fr/eac-cpf/localType/</pre>
     citoyenneté#Brazil">Brazil</term>
    <placeEntry countryCode="BR" vocabularySource="http://....fr/</pre>
     registerOfFrenchPlaceNames#France">Brazil</placeEntry>
  </localDescription>
</localDescriptions>
```

# <localTypeDeclaration> Déclaration d'une convention locale

**Résumé:** L'élément Déclaration d'une convention locale <localTypeDeclaration> est

utilisé pour déclarer toute convention locale utilisée dans l'attribut @localType

dans l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

L'élément <localTypeDeclaration> est disponible pour déclarer les conventions locales et les vocabulaires contrôlés utilisés dans l'attribut @localType de l'instance EAC-CPF. L'élément Citation <citation> doit être utilisé pour citer la ressource qui liste les valeurs utilisées (champ d'application sémantique et objet). Toute note relative à la façon dont les règles ou conventions ont été utilisées peut être fournie au moyen de l'élément Note descriptive <descriptiveNote>. L'élément Abréviation <abbreviation> peut être utilisé pour identifier la norme ou le vocabulaire contrôlé sous une forme codée.

**Peut contenir :** abbreviation, citation, descriptiveNote

Peut être contenu dans : control

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0 \dots \infty$ 

### Exemple:

```
<localTypeDeclaration>
  <abbreviation>Categorycodes</abbreviation>
  <citation xlink:href="http://nad.ra.se/static/termlistor/
    Kategorikoder.htm"
    xlink:type="simple">The categorycodes used in Swedish NAD
      (http://nad.ra.se). Used in element function</citation>
    <descriptiveNote>
      Codes for categorizing different types of authority records
      through organizational
      form, operation, function, archivalorganization etcetera. 
    </descriptiveNote>
</localTypeDeclaration>
```

# <maintenanceAgency> Organisme responsable

Résumé : L'institution ou le service responsable de la création, de la gestion et/ou de la

diffusion de l'instance EAC-CPF.

## **Description:**

Élément obligatoire au sein de l'élément Contrôle <control> servant à englober les informations relatives à l'institution ou au service responsable de la création, de la gestion et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF.

Il doit inclure l'élément Nom de l'organisme <agencyName> ; il est recommandé d'y renseigner également les éléments facultatifs Code de l'organisme <agencyCode> et/ou Autre code de l'organisme <otherAgencyCode> afin d'identifier sans ambiguïté l'institution ou le service. D'autres codes institutionnels de portée locale sont donnés dans <otherAgencyCode>. Toute information générale sur l'institution en relation avec l'instance EAC-CPF peut également être donnée dans un élément Note descriptive <descriptiveNote>.

**Peut contenir :** agencyCode, agencyName, descriptiveNote, otherAgencyCode

Peut être contenu dans : control

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence:** ISAAR (CPF) 5.4.2

Occurrence:

```
<maintenanceAgency>
  <agencyCode>FR-DAF</agencyCode>
    <agencyName>Archives nationales (Paris)</agencyName>
</maintenanceAgency>
  <aintenanceAgency>
    <otherAgencyCode>GB-058</otherAgencyCode>
    <agencyName>The British Library: Manuscript Collections
    </agencyName>
</maintenanceAgency></maintenanceAgency>
```

### < maintenanceEvent> Intervention

**Résumé :** Intervention au cours de la vie de l'instance EAC-CPF.

## **Description:**

Élément englobant contenu dans l'élément Historique des interventions <maintenanceHistory> permettant d'enregistrer les informations relatives à chaque intervention dans l'historique de l'instance EAC-CPF. Il y a toujours au moins une intervention pour chaque instance, généralement sa création. Chaque intervention doit être définie dans l'élément Type d'intervention <eventType>. Dans les éléments Agent <agent> et Type d'agent <agentType>, il faut également donner des informations sur l'agent ayant accompli l'opération concernée sur l'instance EAC-CPF, ou en étant responsable, et dans l'élément Date et heure de l'intervention <eventDateTime> les informations sur le moment de la réalisation de l'opération. L'intervention peut également être décrite dans l'élément Description de l'intervention <eventDescription>.

**Peut contenir :** agent, agentType, eventDateTime, eventDescription, eventType

Peut être contenu dans : maintenanceHistory

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $1...^{\infty}$ 

```
<maintenanceEvent>
 <eventType>derived
  <eventDateTime</pre>
    standardDateTime="2009-06-30T09:37:17.029-04:00">
  </eventDateTime>
 <agentType>machine</agentType>
 <agent>XSLT ead2cpf.xsl/Saxon B9</agent>
  <eventDescription>Derived from EAD instance./eventDescription>
</maintenanceEvent>
<maintenanceEvent>
  <eventType>revised</eventType>
 <eventDateTime</pre>
    standardDateTime="2009-07-08">2009-07-08
  </eventDateTime>
 <agentType>human</agentType>
 <agent>Claire Sibille</agent>
  <eventDescription>Notice convertie en EAC-CPF avec l'editeur
    oXygen
  </eventDescription>
</maintenanceEvent>
<maintenanceEvent>
 <eventType>created</eventType>
  <eventDateTime</pre>
    standardDateTime="2001-11-03">2001-11-03
  </eventDateTime>
 <agentType>human</agentType>
  <agent>Lina Bountouri</agent>
</maintenanceEvent>
```

# <maintenanceHistory> Historique des interventions

**Résumé :** Historique de la création et de la gestion de l'instance EAC-CPF.

## **Description:**

Élément englobant obligatoire contenu dans l'élément Contrôle <control> permettant d'enregistrer l'historique de la création et de la gestion de l'instance EAC-CPF. Cet élément doit contenir au moins un élément Intervention <maintenanceEvent>, mais il peut inclure plusieurs autres éléments <maintenanceEvent> qui précisent les interventions marquantes effectuées sur l'instance.

**Peut contenir**: maintenanceEvent

Peut être contenu dans : control

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence:** ISAAR (CPF) 5.4.6, 5.4.9

Occurrence:

### Exemple:

```
<maintenanceHistory>
  <maintenanceEvent>
    <eventType>created</eventType>
    <eventDateTime</pre>
      standardDateTime="2009-06-29T00:20:00.000-00:00">29 giugno
      2009</eventDateTime>
    <agentType>human</agentType>
    <agent>Salvatore Vassallo</agent>
    <eventDescription>
      Prima codifica dell'espempio in italiano presente nelle
      ISAAR(CPF)</eventDescription>
  </maintenanceEvent>
  <maintenanceEvent>
    <eventType>revised</eventType>
    <eventDateTime</pre>
      standardDateTime="2009-06-29T17:16:00.000-00:00">29 giugno
      2009</eventDateTime>
    <agentType>human</agentType>
    <agent>Salvatore Vassallo</agent>
    <eventDescription>
      Aggiunte fonti, regole usate e campi di controllo
    </eventDescription>
  </maintenanceEvent>
</maintenanceHistory>
```

## <maintenanceStatus> État de la notice

**Résumé :** L'état actuel de rédaction de l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

Élément obligatoire contenu dans l'élément Contrôle <control> où le statut actuel de rédaction d'une instance EAC-CPF est déclaré : lorsqu'une instance EAC-CPF est modifiée ou que d'autres évènements sont survenus (tels que déclarés dans l'élément Historique des interventions

<maintenanceHistory>), le statut de la notice doit être mis à jour pour refléter l'état actuel de rédaction.

Le statut d'une instance nouvellement créée est "new" (nouveau) ; lors d'une modification il peut être modifié en "revised" (révisée). Comme il est important de rendre compte clairement des évènements de la vie des notices, surtout dans les contextes de partage et de création de liens entre elles, un certain nombre de valeurs de statut sont proposées pour les notices qui ne sont plus utilisées. Une notice qui est simplement détruite dans un système peut avoir le statut "deleted" (supprimée). Lorsqu'une notice est marquée comme non utilisée (obsolète ou rejetée), alors qu'elle est conservée dans le système pour des raisons d'orientation, elle doit avoir le statut "cancelled" (annulée). Si une notice est détruite parce qu'elle a été remplacée par deux ou plusieurs notices, alors son statut doit être "deletedSplit" (suppriméeScindée). Si elle a été simplement remplacée par une nouvelle notice, le statut approprié est "deletedReplaced" (suppriméeRemplacée). La valeur "derived" (dérivée) est disponible pour indiguer que la notice a été dérivée d'un autre système de description.

Peut contenir : "cancelled" (annulée) ou "deleted" (supprimée) ou "deletedReplaced"

(suppriméeRemplacée) ou "deletedSplit" (suppriméeScindée) ou

"derived" (dérivée) ou "new" (nouveau) ou "revised" (révisée)

Peut être contenu dans : control

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.4.4

Occurrence:

Exemple:

<maintenanceStatus>new</maintenanceStatus>

#### <mandate> Mandat

Résumé: Texte de référence ou mandat d'une collectivité précisant ses pouvoirs,

fonctions, responsabilités ou sphères d'activité, par exemple un texte de loi,

directive ou convention.

### **Description:**

L'élément Mandat <mandate> est un élément englobant qui sert à encoder des termes d'indexation à l'aide de l'élément-enfant Terme <term>. Les termes utilisés servent à identifier le texte de référence (loi, directive, convention) ou les attributions d'une collectivité en matière de pouvoirs, fonctions, responsabilités ou sphères d'activités.

Les termes utilisés peuvent être issus de vocabulaires contrôlés ou exprimés en langage naturel.

Des dates ou intervalles de dates (Date <date>, Intervalle de dates <dateRange> ou Ensemble de dates <dateSet>) ou des lieux (Forme du nom de lieu <placeEntry>) peuvent être introduits pour préciser la portée du terme.

Une Note descriptive <descriptiveNote> peut être introduite si une explication sous forme de texte est nécessaire.

Un élément <mandate> utilisé seul peut être encodé directement dans l'élément Description <description>. Lorsqu'il y en a plusieurs, ils peuvent être regroupés à l'aide de l'élément Mandats <mandates>.

Peut contenir : citation, date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, placeEntry, term

Peut être contenu dans : description, mandates

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.2.6

Occurrence :  $0...^{\infty}$ 

## Exemple:

## <mandates> Mandats

**Résumé :** Élément regroupant qui sert à lier entre eux des éléments individuels Mandat

<mandate>.

# **Description:**

Utiliser l'élément facultatif Mandats <mandates> pour regrouper plusieurs occurrences de Mandat <mandate> de manière à pouvoir les traiter comme un ensemble. Un élément <mandate> unique peut rester isolé ou être englobé dans l'élément <mandates>.

Les éléments facultatifs Citation < citation>, Liste < list> et Vue d'ensemble < outline> sont utilisés pour décrire les mandats de manière plus complexe. Pour une présentation plus simple, sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

**Peut contenir:** citation, descriptiveNote, list, mandate, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.2.6

Occurrence:  $0...\infty$ 

### Exemple:

# <multipleIdentities> Identités multiples

**Résumé :** Élément englobant employé pour regrouper plusieurs éléments Description de

collectivité, de personne ou de famille <cpfDescription> dans une seule

instance EAC-CPF.

# **Description:**

Élément englobant employé pour encoder plusieurs éléments <cpfDescription> dans une seule instance EAC-CPF. L'utilisation d'un élément Identités multiples <multipleIdentities> permet de résoudre deux problèmes liés aux différentes identités d'une même entité. D'une part, cet élément est employé pour représenter plus d'une identité (dont les identités officielles) d'une même entité en employant plusieurs éléments <cpfDescription>. D'autre part, il est employé pour représenter une entité collaborative comportant plusieurs individus qui apparaissent sous une identité collective (comme les pseudonymes collectifs).

Peut contenir: cpfDescription

Peut être contenu dans : eac-cpf

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence:

```
</dateRange>
      </useDates>
   </nameEntry>
  </identity>
  <description>
   <existDates>
      <dateRange>
        <fromDate standardDate="1868">1868</fromDate>
        <toDate standardDate="1936">1936</toDate>
      </dateRange>
   </existDates>
   <function>
      <term>Romancier</term>
   </function>
   <languageUsed>
      <language languageCode="rus">russe</language>
      <script scriptCode="Cyrl"/>
   </languageUsed>
  </description>
</cpfDescription>
<cpfDescription>
  <identity identityType="given" localType="état civil">
   <entityType>person</entityType>
   <nameEntry xml:lang="rus"</pre>
      scriptCode="Latn" transliteration="ISO9:1995">
      <part localType="élément d'entrée">Peškov</part>
      <part localType="autre élément">Aleksej Maksimovič</part>
   </nameEntry>
  </identity>
  <description>
   <existDates>
      <dateRange>
       <fromDate standardDate="1868-03-28">28 mars 1868</fromDate>
        <toDate standardDate="1936-06-18">18 juin 1936</toDate>
      </dateRange>
   </existDates>
   <places>
      <place>
        <placeRole>naissance</placeRole>
        <placeEntry>Nijni-Novgorod (Russie)</placeEntry>
      </place>
      <place>
       <placeRole>déces</placeRole>
        <placeEntry>Gorki (Russie)</placeEntry>
      </place>
      <place>
       <placeRole>nationalité</placeRole>
        <placeEntry countryCode="SU">Union Soviétique</placeEntry>
      </place>
   </places>
   <br/>
<br/>
diogHist>
      élevé par son oncle maternel à Nijni-Novgorod. S'installe
       à Kazan en 1884. Autodidacte. Premiers contacts avec les
       milieux marxistes et populistes. Retour à Nijni-Novgorod en
       1889 et première arrestation. Entame un premier voyage dans
       le sud de la Russie en 1891 et s'installe à Tiflis (1891-
       1892), avant de revenir à Nijni-Novgorod (1893-1895 puis
       1898). Arrêté un deuixème fois à Tiflis en 1898. Il se rend
       pour la première fois à Saint-Pétersbourg en 1899. Arrêté
       une 3e fois à Nijni-Novgorod en 1901, ce qui provoque une
       campagne de protestations. Entretient des liens d'amitié
```

# <nameEntry> Forme du nom

Résumé:

Élément contenant une forme du nom d'une collectivité, d'une personne ou d'une famille. L'élément Forme du nom <nameEntry> est composé d'un ou plusieurs élément(s) Partie <par> de sorte que l'entité puisse être identifiée avec certitude et distinguée des autres qui portent un nom semblable ou similaire.

### **Description:**

Dans l'élément Identité <identity>, l'élément Forme du nom <nameEntry> est utilisé pour indiquer un nom sous lequel la collectivité, la personne ou la famille décrite dans l'instance EAC-CPF est connue.

Lorsque l'élément <nameEntry> se trouve à l'intérieur d'un élément Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>, il est utilisé pour saisir deux ou plusieurs formes parallèles (c'est-à-dire les formes officielles dans différentes langues et/ou écritures, les formes translittérées du nom). Lorsque l'élément <nameEntry> n'est pas inclus dans un élément <nameEntryParallel>, il est utilisé pour indiquer les formes autorisées et alternatives, normalisées ou non.

Chaque forme du nom est enregistrée dans un élément distinct <nameEntry>.

Chaque élément <nameEntry> doit contenir au moins un élément <part>. Au sein de l'élément <nameEntry> chaque partie composante du nom peut être enregistrée dans un élément distinct <part>.

Lorsque l'élément <nameEntry> ne se trouve pas au sein de l'élément <nameEntryParallel> il peut inclure deux éléments facultatifs, Forme autorisée <authorizedForm> et Forme alternative <alternativeForm>, pour rendre compte plus précisément du statut de la forme du nom contenue dans l'élément <nameEntry> par rapport aux autres formes possibles du nom indiquées dans d'autres éléments <nameEntry>.

L'élément <nameEntry> peut également contenir un élément Dates d'utilisation <useDates> pour indiquer les dates d'utilisation du nom, seulement lorsque l'élément <nameEntry> n'est pas utilisé à l'intérieur de l'élément <nameEntryParallel>.

Les attributs @scriptCode et @xml:lang sont utilisés pour préciser l'écriture et la langue de chacun des noms enregistrés dans chaque élément <nameEntry>.

Si la forme du nom enregistrée dans <nameEntry> est une forme translittérée, l'attribut @transliteration est utilisé pour indiquer les conventions ou règles appliquées pour translittérer cette forme du nom.

**Peut contenir :** alternativeForm, authorizedForm, part, preferredForm, useDates

Peut être contenu dans : identity, nameEntryParallel

Attributs: localType Facultatif

scriptCode Facultatif

transliteration Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.1.5

Occurrence : 1...∞

### Exemple:

```
<nameEntry>
  <part localType="surname">Lemoyne</part>
  <part localType="forename">Francois</part>
  <authorizedForm>AFNOR</authorizedForm>
</nameEntry>
<nameEntry>
  <part localType="surname">Lemoine</part>
  <part localType="forename">Francois</part>
  <alternativeForm>AFNOR</alternativeForm>
</nameEntry>
<nameEntry>
  <part>Brown, Bob</part>
  <useDates>
    <dateRange>
      <fromDate standardDate="1886">1886</fromDate>
      <toDate standardDate="1959">1959</toDate>
    </dateRange>
  </useDates>
  <authorizedForm>AACR2</authorizedForm>
</nameEntry>
```

# <nameEntryParallel> Formes parallèles du nom

Résumé: Élément englobant deux ou plusieurs éléments Forme du nom <nameEntry>

qui représentent des formes parallèles du nom.

### **Description:**

Élément englobant employé pour regrouper deux ou plusieurs éléments <nameEntry> représentant les formes parallèles du nom d'une même entité (par exemple : les formes officielles du nom dans différentes langues et/ou écritures, les formes translittérées du nom). L'ensemble de ces formes ont un statut identique, ce sont soit des formes autorisées, soit des formes alternatives. Deux éléments facultatifs, Forme autorisée <authorizedForm> et Forme alternative <alternativeForm> sont employés pour indiquer de manière plus précise le statut de l'ensemble des formes du nom indiquées dans Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>. Ne pas utiliser pour réunir des formes retenues et des formes rejetées du même nom (c'est-à-dire une forme retenue avec des renvois).

L'élément <nameEntryParallel> peut contenir un élément Dates d'utilisation <useDates> pour indiquer les dates d'usage de l'ensemble des formes parallèles du nom.

**Peut contenir :** alternativeForm, authorizedForm, nameEntry, useDates

Peut être contenu dans : identity

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1.3

Occurrence :  $0...\infty$ 

### Exemple:

# <objectBinWrap> Enveloppe d'objet binaire

Résumé: Cet élément sert de conteneur pour une représentation binaire encodée en

base64 d'une ressource.

### **Description:**

Cet élément sert de conteneur pour la représentation binaire encodée en base64 d'une ressource. Le type de données binaires encodées en base64 s'appuie sur la partie 2 « Types de données » de la recommandation du W3C sur les schémas.

Peut contenir: base64Binary (données binaires représentées par une chaîne au

format Base 64)

Peut être contenu dans : cpfRelation, functionRelation, resourceRelation, setComponent, source

Attributs: xml:id Facultatif

Occurrence: 0...1

Exemple:

<objectBinWrap> [Base64 Binary code] </objectBinWrap>

# <objectXMLWrap>Enveloppe d'objet XML

Résumé: Élément conteneur prévu pour intégrer des éléments XML de n'importe quel

espace de nom XML.

## **Description:**

Cet élément est le plus adéquat pour contenir des données exprimées dans un autre langage d'encodage XML. Bien qu'il n'y ait pas de restriction d'espace de nom pour cet élément, le XML doit se conformer à un schéma XML ouvert et normalisé pour faciliter l'interopérabilité ; de même, un attribut d'espace de nom doit figurer dans l'élément racine pour référencer l'espace de nom de la norme.

Peut contenir : tout élément de tout espace de nom

**Peut être contenu dans :** cpfRelation, functionRelation, resourceRelation, setComponent, source

Attributs: xml:id Facultatif

Occurrence: 0...1

Exemple:

<objectXMLWrap>Artisti trentini tra le due
guerreNicolettaBoschieroautore/objectXMLWrap>

# <occupation> Occupation

**Résumé :** Élément qui fournit des informations sur l'occupation de l'entité décrite.

### **Description:**

L'élément Occupation <occupation> est un élément englobant qui sert à encoder un terme d'indexation à l'aide de l'élément-enfant Terme <term>. Les termes utilisés servent à identifier la ou les occupation(s) de l'entité EAC-CPF. Les termes utilisés peuvent être issus de vocabulaires contrôlés ou exprimés en langage naturel. Des dates ou intervalles de dates (Date <date>, Intervalle de dates <dateRange> ou Ensemble de dates <dateSet>) ou des lieux (Forme du nom de lieu <placeEntry>) peuvent être introduits pour préciser la portée du terme. Une Note descriptive <descriptiveNote> peut être introduite si une explication en texte libre est nécessaire.

Un élément <occupation> utilisé seul peut être encodé directement dans l'élément Description <description>. S'il y en a plusieurs, on peut les regrouper à l'aide de l'élément Occupations <occupations> qui permet de les manipuler comme un ensemble.

On peut également décrire les occupations sous forme de texte dans l'élément Biographie ou histoire <br/>
<

**Peut contenir :** citation, date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, placeEntry, term

Peut être contenu dans : description, occupations

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.5

Occurrence :  $0...\infty$ 

Exemple:

<occupation>
 <term>Teacher</term>
</occupation>

# <occupations Occupations

Résumé: Élément de regroupement qui sert à lier entre eux des éléments individuels

Occupation < occupation >.

# **Description:**

Utiliser l'élément facultatif Occupations <occupations> pour regrouper plusieurs occurrences de l'élément Occupation <occupation> de manière à pouvoir les traiter comme un ensemble. Un élément <occupation> unique peut rester isolé ou peut être englobé dans l'élément <occupations>.

Les éléments facultatifs Citation <citation>, Liste et Vue d'ensemble <outline> sont utilisés pour décrire les occupations de manière plus complexe. Pour une présentation plus simple, sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

Peut contenir : citation, descriptiveNote, list, occupation, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence:** ISAAR (CPF) 5.2.5

Occurrence :  $0...\infty$ 

Exemple:

```
<occupations>
    <occupation>
        <term>Teacher</term>
    </occupation>
        <term>Railway labourer</term>
        </occupation>
        <occupation>
        <occupation>
        <occupation>
        <occupation>
</occupation></occupations>
```

# <otherAgencyCode> Autre code de l'organisme

**Résumé :** Autre code représentant l'institution ou le service responsable de la création,

de la gestion et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

Élément contenu dans l'élément Organisme responsable <maintenanceAgency> au sein de l'élément Contrôle <control>, permettant de fournir un autre code et/ou un code local représentant l'institution ou le service responsable de la création, de la gestion et/ou de la diffusion de l'instance EAC-CPF. Ce code est différent de celui donné dans l'élément Code de l'organisme <agencyCode> dont le format est celui de l'Identifiant international normalisé pour les bibliothèques et les organismes apparentés (ISIL : ISO 15511). Le nom de l'organisme est donné dans l'élément Nom de l'organisme <agencyName>. L'ajout d'un préfixe comportant le code pays ISO 3166-1 alpha-2 est recommandé pour rendre le code univoque au niveau international.

Peut contenir: NMTOKEN

Peut être contenu dans : maintenanceAgency

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

Exemple:

<maintenanceAgency>
 <otherAgencyCode>GB-058</otherAgencyCode>
 <agencyName>The British Library: Manuscript Collections
 </agencyName>
</maintenanceAgency>

#### <otherRecordId> Identifiant d'une autre notice

**Résumé :** Autres identifiants qui peuvent être associés à l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

Élément contenu dans l'élément Contrôle <control> permettant de fournir d'autres identifiants associés à l'instance EAC-CPF, différents de l'identifiant obligatoire enregistré dans l'élément Identifiant de la notice <recordId>. Il peut s'agir des identifiants d'instances EAC-CPF fusionnées représentant la même entité ou ceux de notices qui ne sont plus utilisées mais font partie de l'histoire et de la gestion de l'instance EAC-CPF.

L'attribut @localType peut être utilisé pour identifier le type d'institution ou de service responsable pour chaque identifiant de notice associé s'il est différent de celui fourni dans l'élément Organisme responsable <maintenanceAgency> de la même instance EAC-CPF.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : control

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

Occurrence :  $0...^{\infty}$ 

Exemple:

<otherRecordId>ARC-ID-976172</otherRecordId>

#### <outline> Vue d'ensemble

**Résumé :** Élément utilisé au sein d'autres éléments contenus dans l'élément Description

<description>, pour une présentation des informations sous forme de vue

d'ensemble.

#### **Description:**

L'élément <outline> contient un ou plusieurs élément(s) Niveau <level> qui, à leur tour, contiennent soit des éléments Item <item> soit d'autres éléments <level> de manière à créer une hiérarchie.

Peut contenir : level

Peut être contenu dans : biogHist, functions, generalContext, legalStatuses, localDescriptions,

mandates, occupations, places, structureOrGenealogy

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<outline>
  <level>
    <item>I.</item>
  </level>
  <level>
    <item>II.</item>
    <level>
      <item>A.</item>
    </level>
    <level>
      <item>B.</item>
      <level>
        <item>1.</item>
      </level>
      <level>
        <item>2.</item>
      </level>
    </level>
  </level>
</outline>
```

### Paragraphe

Résumé: Élément générique contenu au sein d'autres éléments de Description

<description>, qui délimite une ou plusieurs phrases formant dans le texte des

ensembles logiques.

#### **Description:**

Un paragraphe peut être une subdivision d'un ensemble plus large, comme il peut exister tout seul. Il est habituellement distingué typographiquement. On va souvent à la ligne avant de commencer un nouveau paragraphe ; le texte commence sur une nouvelle ligne et la première lettre du premier mot est souvent en retrait et/ou dans une police plus grande. L'élément est une caractéristique textuelle importante, à utiliser dans toute description générale au sein d'un élément Note descriptive <descriptiveNote>. Il peut aussi être utilisé dans de nombreux éléments descriptifs contenus dans l'élément <description>. S'il contient généralement un texte rédigé, il peut aussi héberger un élément Segment de texte <span> pour mettre en valeur des chaînes de caractères spécifiques grâce à une mise en forme particulière (comme l'italique, le gras, etc.)

Peut contenir : [text], span

Peut être contenu dans : biogHist, descriptiveNote, functions, generalContext, legalStatuses,

localDescriptions, mandates, occupations, places,

structureOrGenealogy

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<br/>
<br/>
diogHist>
  Robert Carlton Brown (1886-1959) was a writer, editor,
    publisher, and traveler. From 1908 to 1917, he wrote poetry and
    prose for numerous magazines and newspapers in New York City,
    publishing two pulp novels,
    <span style="font-style:italic">What Happened to Mary</span>
    <span style="font-style:italic">The Remarkable Adventures of
     Christopher Poe</span>
     (1913), and one volume of poetry,
    <span style="font-style:italic">My Marjonary</span>
      (1916).
  >During 1918, he traveled extensively in Mexico and Central
    America, writing for the U.S. Committee of Public Information in
    Santiago de Chile. In 1919, he moved with his wife, Rose Brown,
    to Rio de Janeiro, where they founded
    <span style="font-style:italic">Brazilian American</span>
     , a weekly magazine that ran until 1929. With Brown's mother,
    Cora, the Browns also established magazines in Mexico City and
    London:
    <span style="font-style:italic">Mexican American</span>
     (1924-1929) and
    <span style="font-style:italic">British American</span>
     (1926-1929).
  </biogHist>
```

### <part> Partie

Résumé: L'élément Partie <part> est employé pour distinguer les éléments du nom

d'une entité.

#### **Description:**

Dans l'élément Forme du nom <nameEntry> chaque partie du nom, comme le prénom, le nom de famille, le titre honorifique, peut être encodée dans un élément Partie <part> distinct. Partie <part> peut également contenir l'ensemble du nom lorsqu'il est impossible de distinguer les différentes parties composantes du nom. L'élément Dates d'utilisation <useDates> est employé pour toute information sous forme de date associée au nom.

Le type d'information contenue dans l'élément Partie <part> peut être précisé par un attribut @localType.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : nameEntry

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence : 1...∞

#### Exemple:

```
<nameEntry>
  <part localType="surname">Lemoyne</part>
  <part localType="forename">Francois</part>
  <authorizedForm>AFNOR</authorizedForm>
  </nameEntry>
```

### <place> Lieu

Résumé: Élément fournissant des informations sur un lieu ou une circonscription où

l'entité faisant l'objet de l'instance EAC-CPF était établie, a vécu, ou avec

lequel ou laquelle elle a eu tout autre lien significatif.

#### **Description:**

Un élément Lieu <place> est un élément englobant utilisé pour encoder un terme d'indexation, en utilisant l'élément enfant Forme du nom de lieu <placeEntry>. Les termes sont utilisés pour identifier les lieux ou circonscriptions dans lesquelles l'entité décrite était établie, a vécu ou avec laquelle elle a eu tout autre lien significatif. L'élément Rôle du lieu <placeRole> est disponible pour préciser la nature du lien entre le lieu et l'entité décrite, et son utilisation est fortement recommandée. Les termes dans <placeEntry> et <placeRole> peuvent être issus de vocabulaires contrôlés ou peuvent être des termes du langage naturel. Ces vocabulaires contrôlés peuvent être identifiés avec l'attribut @vocabularySource. Des dates ou intervalles de dates (Date <date>, Intervalle de dates <dateRange> ou Ensemble de dates <dateSet>) peuvent être introduits pour préciser la portée du terme. Un élément Note descriptive <descriptiveNote> peut être introduit si une explication en texte libre est nécessaire. Un élément Adresse <address> est également disponible pour préciser une adresse postale ou une autre adresse. Un élément <descriptiveNote> peut y être inclus pour des précisions ou des explications plus détaillées de la relation entre les valeurs.

Un élément <place> utilisé seul peut être encodé directement dans Description <description>. Lorsqu'il y en a plusieurs, ils peuvent être regroupés à l'aide de l'élément Lieux <places> qui permet de les manipuler comme un ensemble.

Les lieux peuvent également être décrits sous la forme d'un texte dans un élément Biographie ou histoire <br/>biogHist> (ISAAR (CPF) Histoire 5.2.2). L'élément <place> doit être utilisé chaque fois qu'un traitement sémantique distinct des informations relatives aux lieux est nécessaire.

Peut contenir: address, citation, date, dateRange, dateSet, descriptiveNote,

placeEntry, placeRole

Peut être contenu dans : description, places

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.3

Occurrence:  $0...^{\infty}$ 

#### Exemple:

```
<place>
  <placeEntry>Paris, France</placeEntry>
  <placeRole>Residence</placeRole>
</place>
```

# <placeEntry> Forme du nom de lieu

**Résumé :** Élément utilisé dans les zones de la description et des relations pour encoder

les informations sur le lieu ou la circonscription où l'entité EAC-CPF était établie, a vécu, ou avec lequel ou laquelle elle avait un autre lien significatif.

#### **Description:**

Les lieux doivent être identifiés par le nom propre désignant communément le lieu physique ou la circonscription politique. Il est recommandé que les noms de lieu soient issus de vocabulaires autorisés. Au sein de l'élément Lieu <place>, il est fortement recommandé de renseigner l'élément complémentaire Rôle du lieu <placeRole> pour décrire la nature de la relation du lieu avec l'entité. Les attributs @latitude, @longitude et @altitude sont disponibles pour des données géographiques spécifiques. L'attribut @accuracy est utilisé pour indiquer qu'un lieu est incertain. L'attribut @vocabularySource est utilisé pour indiquer le vocabulaire contrôlé dont est dérivé le terme <placeEntry>.

L'élément <placeEntry> est répétable. Au sein de <place>, il est fortement recommandé de répéter l'élément <placeEntry> uniquement pour donner les équivalences du même nom de lieu dans des langues différentes, en utilisant conjointement l'attribut @xml:lang.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : chronItem, cpfRelation, function, functionRelation, legalStatus,

localDescription, mandate, occupation, place, resourceRelation

Attributs: accuracy Facultatif

altitude Facultatif

countryCode Facultatif

latitude Facultatif

localType Facultatif

longitude Facultatif

scriptCode Facultatif

transliteration Facultatif

vocabularySource Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<place>
  <placeEntry>Paris, France</placeEntry>
  <placeRole>Residence</placeRole>
</place>
```

# <placeRole> Rôle du lieu

**Résumé :** Élément explicitant le rôle d'un lieu ou d'une juridiction en relation avec l'entité

décrite dans l'instance EAC-CPF dans des éléments Lieu <place>.

#### **Description:**

L'élément Rôle du lieu <placeRole> explicite le rôle pour une Forme du nom de lieu <placeEntry> au sein de Lieu <place>. Les lieux doivent être identifiés par le nom propre désignant communément le lieu physique ou la circonscription politique. Il est fortement recommandé d'utiliser chaque nom de lieu avec un élément <placeRole> afin de décrire la nature de la relation du lieu avec l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF.

L'attribut @vocabularySource peut être utilisé pour indiquer la forme de vocabulaire contrôlé dont est dérivé le terme <placeRole>.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : place

Attributs: lastDateTimeVerified Facultatif

scriptCode Facultatif

transliteration Facultatif

vocabularySource Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence: 0...1

#### Exemple:

```
<place>
  <placeEntry>Paris, France</placeEntry>
  <placeRole>Residence</placeRole>
</place>
```

### <places> Lieux

**Résumé :** Élément de regroupement utilisé pour relier entre eux des éléments individuels

Lieu <place>.

#### **Description:**

Utiliser l'élément facultatif Lieux <place> pour regrouper plusieurs éléments Lieu <place> de manière à pouvoir les traiter comme un ensemble. Un élément Lieu <place> unique peut rester isolé ou être

englobé dans un élément Lieux <places>. Les éléments facultatifs Citation <citation>, Liste et Vue d'ensemble <outline> sont utilisés pour décrire les lieux ou les dates de manière plus complexe. Pour une présentation plus simple en texte libre on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) Paragraphe .

**Peut contenir :** citation, descriptiveNote, list, outline, p, place

Peut être contenu dans : description

Attributs: localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.2.3

Occurrence :  $0...\infty$ 

### Exemple:

```
<places>
  <place>
    <placeEntry>Paris, France</placeEntry>
    <placeRole>Residence</placeRole>
  </place>
  <place>
    <placeEntry>New York, N.Y.</placeEntry>
    <placeRole>Residence</placeRole>
  </place>
  <place>
    <placeEntry>Riode Janeiro, Brazil</placeEntry>
    <placeRole>Residence</placeRole>
  </place>
</places>
<places>
  <place>
    <placeRole>naissance</placeRole>
    <placeEntry>Nijni-Novgorod (Russie)</placeEntry>
  </place>
  <place>
    <placeRole>déces</placeRole>
    <placeEntry>Gorki (Russie)</placeEntry>
  </place>
  <place>
    <placeRole>nationalité</placeRole>
    <placeEntry countryCode="SU">Union Soviétique</placeEntry>
  </place>
</places>
```

# preferredForm> Forme préférée

#### Résumé:

Élément employé pour indiquer parmi les formes parallèles du nom encodées dans <nameEntryParallel> celle qui est forme préférée dans un contexte donné.

#### **Description:**

Lorsque des formes parallèles du nom sont encodées dans plusieurs éléments Forme du nom <nameEntry> comme sous-éléments de Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>, un élément Forme du nom <nameEntry> peut être choisi comme forme préférée du nom dans un contexte donné. L'élément Forme préférée preferredForm> est employé seulement quand <nameEntry> est un sous-élément de <nameEntryParallel>. Il est utilisé uniquement pour distinguer la forme préférée du nom des autres formes autorisées parallèles du nom encodées dans d'autres éléments <nameEntry>.

Le contenu de l'élément Forme préférée preferredForm> est une abréviation de la règle ou convention nationale, internationale ou d'une autre norme appropriée utilisée par une agence donnée qui définit comme préférée la forme du nom ainsi spécifiée, à la différence des autres formes. Les abréviations indiquées dans Forme autorisée <authorizedForm> doivent être précisées dans le sous-élément <conventionDeclaration> de <control>.

Dans l'élément Formes parallèles du nom <nameEntryParallel>, , preferredForm> peut être utilisé aux côtés d'éléments Forme autorisée <authorizedForm>. Lorsque l'élément <authorizedForm>, utilisé comme élément enfant de <nameEntryParallel>, qualifie collectivement l'ensemble des formes parallèles encodées dans des éléments <nameEntry> distincts, l'élément preferredForm> est employé spécifiquement pour qualifier la ou les forme(s) préférée(s) du nom choisie(s) comme telle(s) par l'agence.

Peut contenir : NMTOKEN

Peut être contenu dans : nameEntry (seulement si cet élément est un élément de Formes

parallèles du nom <nameEntryParallel>)

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1.3

Occurrence :  $0...\infty$ 

### Exemple:

# <publicationStatus> État de publication

**Résumé :** L'état actuel de publication de l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

L'état actuel de publication de l'instance EAC-CPF est précisé dans l'élément État de publication <publicationStatus>. Selon les pratiques locales, si l'instance est encore en cours de validation pour publication la valeur de l'élément <publicationStatus> doit être "inProcess" (en cours); si elle est validée pour publication la valeur doit être "approved" (validé).

Peut contenir: "inProcess" (en cours), ou "approved" (validé)

Peut être contenu dans : control

**Attributs**: xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.4

Occurrence: 0...1

Exemple:

<publicationStatus>inProcess/publicationStatus>

#### <recordId> Identifiant de la notice

**Résumé :** L'identifiant unique pour une instance particulière.

#### **Description:**

Élément obligatoire contenu dans l'élément Contrôle <control> conçu pour assigner un identifiant unique à l'instance EAC-CPF. Le caractère univoque de la valeur de cet élément est assuré par l'organisme qui gère et contrôle le système de description utilisant le schéma EAC-CPF. Le contenu de l'élément Identifiant de la notice <recordId>, lorsqu'il est combiné avec le contenu de l'élément obligatoire Code de l'organisme <agencyCode>, contenu dans l'élément Organisme de maintenance <maintenanceAgency>, fournit un identifiant unique universel. Si cela est souhaitable, enregistrer les autres identifiants d'enregistrement dans l'élément Identifiant d'une autre notice <otherRecordId>.

Peut contenir : NMTOKEN

Peut être contenu dans : control

Attributs: xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.1

Occurrence:

Exemple:

<recordId>F10219</recordId>

### <relationEntry> Forme du nom de l'entité en relation

**Résumé :** Élément décrivant les relations, sous la forme d'un texte libre.

#### **Description:**

Élément décrivant les relations et qui identifie, sous la forme d'un texte libre, une entité en relation, qui peut être soit une autre entité collectivité, personne ou famille désignée, soit une ressource produite par l'entité désignée ou ayant une autre relation avec cette entité (par exemple, des documents d'archives), soit le nom d'une fonction en relation.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : cpfRelation, functionRelation, resourceRelation

Attributs: localType Facultatif

scriptCode Facultatif

transliteration Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<functionRelation functionRelationType="performs">
  <relationEntry>Alumni communication management, University of
  Glasgow</relationEntry>
  <descriptiveNote>
    The management of the University's communication with its
        alumni.
  </descriptiveNote>
</functionRelation>
```

#### <relations> Relations

**Résumé :** Élément englobant qui regroupe une ou plusieurs relation(s) précise(s).

### **Description:**

Élément englobant qui regroupe un ou plusieurs élément(s) de relation, chacun représentant une relation précise.

Les entités peuvent être en relation avec d'autres collectivités, personnes ou familles ; ces relations peuvent être exprimées avec l'élément Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>.

Les entités peuvent être en relation avec des fonctions ; ces relations peuvent être exprimées avec l'élément Relation avec une fonction <functionRelation>.

Enfin, les entités peuvent être en relation avec des ressources (fonds d'archives, ressources bibliographiques ou artefacts) ; ces relations peuvent être exprimées avec l'élément Relation avec une ressource <resourceRelation>.

**Peut contenir :** cpfRelation, functionRelation, resourceRelation

Peut être contenu dans : cpfDescription

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Référence : Le principe selon lequel il est nécessaire que des notices d'autorité

pointent vers d'autres ressources est exprimé dans le chapitre 6 d'ISAAR (CPF): "Les notices d'autorité pour les archives sont créées en premier lieu pour donner des informations sur le contexte de production des documents d'archives. Pour que ces informations soient utiles, il est nécessaire de relier les notices d'autorité à la

description des documents. Mais les notices d'autorité pour les archives peuvent également être reliées à des informations sur toute autre ressource intéressante. »

Occurrence: 0...1

### Exemple:

```
<relations>
  <cpfRelation>[...]</cpfRelation>
  <functionRelation>[...]</functionRelation>
  <resourceRelation>[...]</resourceRelation>
</relations>
```

### <resourceRelation> Relation avec une ressource

**Résumé :** Ressource en relation avec l'entité décrite.

#### **Description:**

L'élément Relation avec une ressource <resourceRelation> contient la description d'une ressource en relation avec l'entité décrite. On utilise l'élément Enveloppe d'objet XML <objectXMLWrap> pour incorporer des éléments de tout espace de nom XML ou l'élément Enveloppe d'objet binaire <objectBinWrap> pour des données binaires encodées en base64. Un élément Forme du nom de l'entité en relation <relationEntry> est fourni pour l'identification textuelle de la ressource en relation.

On utilise les éléments Date <date>, Intervalle de dates <dateRange> ou Ensemble de dates <dateSet> pour préciser quand la relation s'applique, ainsi que l'élément Forme du nom de lieu <placeEntry> pour des informations de localisation pertinentes. Un élément Note descriptive <descriptiveNote> apporte si besoin est des précisions ou des explications plus détaillées sur la relation.

On utilise l'attribut @resourceRelationType pour préciser la nature de la relation entre la ressource et l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF.

Peut contenir: date, dateRange, dateSet, descriptiveNote, objectBinWrap,

objectXMLWrap, placeEntry, relationEntry

Peut être contenu dans : relations

Attributs: lastDateTimeVerified Facultatif

resourceRelationType Facultatif

xlink:actuate Facultatif

xlink:arcrole Facultatif

xlink:href Facultatif

xlink:role Facultatif

xlink:show Facultatif

xlink:title Facultatif

xlink:type Obligatoire (si au moins un attribut

XLink est utilisé)

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 6

Occurrence :  $0...\infty$ 

#### Exemple:

```
<resourceRelation resourceRelationType="creatorOf">
  <objectXMLWrap>E 40/12531Attached seal, Andrew Noel1551-1552Seals
  </objectXMLWrap>
</resourceRelation>
```

# <script> Écriture

Résumé: Précision d'une écriture spécifique utilisée dans l'instance EAC-CPF ou par

l'entité décrite dans l'exercice de ses activités.

### **Description:**

Un élément obligatoire au sein de l'élément Déclaration de langue <languageDeclaration> qui donne l'écriture principale dans laquelle l'instance EAC-CPF est rédigée.

Un élément obligatoire au sein de l'élément Langue utilisée <languageUsed> qui donne l'écriture principale utilisée par l'entité décrite dans l'exercice de ses activités.

Le contenu de l'attribut @scriptCode doit être donné sous forme d'un code valide issu de la norme ISO 15924.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : languageDeclaration, languageUsed

Attributs: scriptCode Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.4.7

Occurrence:

```
<languageDeclaration>
  <language languageCode="eng">English</language>
  <script scriptCode="Latn">Latin</script>
</languageDeclaration>
```

# <setComponent> Composant d'un ensemble

Résumé:

Élément englobant utilisé dans l'élément Ensemble alternatif <alternativeSet>. Il contient l'encodage d'une notice d'autorité entière, permettant ainsi d'empaqueter, dans un seul élément Description de collectivité, de personne ou de famille <cpfDescription>, des notices d'autorité provenant de plusieurs systèmes d'autorité.

#### **Description:**

L'élément englobant Composant d'un ensemble <setComponent> contient une notice d'autorité entière, permettant ainsi de combiner pour la même identité, dans une seule instance EAC-CPF, plusieurs notices issues de systèmes d'autorité distincts ou rédigées dans différentes langues. L'élément obligatoire Entrée du composant <componentEntry> sert à encoder le lien vers la notice d'autorité dans un système d'autorité externe. On peut utiliser un élément facultatif Note descriptive <descriptiveNote> pour donner, en texte libre, des informations complémentaires sur la notice référencée dans <setComponent>.

**Peut contenir :** componentEntry, descriptiveNote, objectBinWrap, objectXMLWrap

Peut être contenu dans : alternativeSet

Attributs: lastDateTimeVerified Facultatif

xlink:actuate Facultatif

xlink:arcrole Facultatif

xlink:href Facultatif

xlink:role Facultatif

xlink:show Facultatif

xlink:title Facultatif

xlink:type Obligatoire (si au moins un attribut

XLink est utilisé)

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $1...^{\infty}$ 

#### <source> Source

**Résumé :** Source d'information fiable utilisée dans la description de l'entité ou des entités

dans l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

Élément permettant d'identifier une source spécifique d'information fiable utilisée pour la description de l'entité ou des entités. Une notice ayant servi de source d'information doit être incluse soit dans l'élement Enveloppe d'objet XML <objectXMLWrap> soit dans l'élément Enveloppe d'objet binaire <objectBinWrap>, ou bien en texte libre dans l'élément Nom de la source <sourceEntry>. Pour toute note complémentaire sur la source utiliser l'élément facultatif Note descriptive <descriptiveNote>. Une <source> dans ce contexte ne doit pas être confondue avec l'élément Citation <citation> qui est utilisé dans un certain nombre d'éléments descriptifs pour pointer vers une ressource qui fournit des données descriptives non incluses dans l'instance EAC-CPF.

Un lien vers la source peut être effectué en utilisant les attributs de XML Linking Language (XLink) (pour ce dernier consulter les spécifications à l'adresse <a href="http://www.w3.org/TR/xlink/">http://www.w3.org/TR/xlink/</a>) ; la dernière date et l'heure de vérification de la source peuvent être données dans l'attribut @lastDateTimeVerified.

**Peut contenir :** descriptiveNote, objectBinWrap, objectXMLWrap, sourceEntry

Peut être contenu dans : sources

Attributs: lastDateTimeVerified Facultatif

xlink:actuate Facultatif

xlink:arcrole Facultatif

xlink:href Facultatif

xlink:role Facultatif

xlink:show Facultatif

xlink:title Facultatif

xlink:type Obligatoire (si au moins un attribut

XLink est utilisé)

xml:id Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.8

Occurrence:  $1...^{\infty}$ 

```
<sources>
    <source>
        <sourceEntry>HMC, Principal Family and Estate Collections: Family
        Names L-W, 1999</sourceEntry>
        </source>
        <source>
            <sourceEntry>HMC, Complete Peerage, 1936</sourceEntry>
            </source>
</source>
</source></source></source></sources></source></source></sources></source></sources></source></sources></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></so
```

# <sourceEntry> Nom de la source

**Résumé :** Une identification textuelle d'une source particulière d'information utilisée dans

la description de l'entité dans l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

L'élement Nom de la source <sourceEntry> permet d'identifier la source utilisée pour la construction de l'instance EAC-CPF. Il peut être utilisé directement au sein de l'élément Source <source> sans avoir besoin de recourir à des contenus encapsulés dans des éléments Enveloppe d'objet binaire <objectBinWrap> ou Enveloppe d'objet XML <objectXMLWrap>. L'élément contient généralement du texte.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : source

Attributs: scriptCode Facultatif

transliteration Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence: 0...1

### Exemple:

```
<sources>
    <source>
        <sourceEntry>HMC, Principal Family and Estate Collections: Family
        Names L-W, 1999</sourceEntry>
        </source>
        <source>
            <sourceEntry>HMC, Complete Peerage, 1936</sourceEntry>
            </source>
</source>
</source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source></source
```

#### <sources Sources

Résumé: Enregistrement des sources utilisées pour la description de l'entité ou des

entités dans l'instance EAC-CPF.

#### **Description:**

Élément englobant contenu dans l'élément Contrôle <control> utilisé pour encoder une ou plusieurs source(s) consultée(s) lors de la rédaction de la description de l'entité ou des entités dans l'instance EAC-CPF.

Peut contenir: source

Peut être contenu dans : control

Attributs: xml:base Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.4.8

Occurrence: 0...1

#### Exemple:

```
<sources>
    <sourceEntry>HMC, Principal Family and Estate Collections: Family
        Names L-W, 1999</sourceEntry>
    </source>
        <source>
            <sourceEntry>HMC, Complete Peerage, 1936</sourceEntry>
            </source>
            <sourceEntry>HMC, Complete Peerage, 1936</sourceEntry>
            </source>
</sources>
```

### <span> Segment de texte

**Résumé :** Indique le début et la fin d'un segment de texte.

#### **Description:**

Élément de format qui sert à encoder les mots ou les phrases que l'on souhaite mettre en valeur, soit à des fins de style, soit pour souligner certaines propriétés spécifiques de ces mots ou phrases. On utilisera l'attribut @style pour affecter au segment de texte une valeur stylistique particulière, et l'attribut @localType s'il s'agit plutôt de lui conférer d'autres caractéristiques.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : abstract, citation, componentEntry, item, p, sourceEntry

Attributs: localType Facultatif

style Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence :  $0...\infty$ 

```
Santiago de Chile. In 1919, he moved with his wife, Rose Brown,
to Rio de Janeiro, where they founded

<span style="font-style:italic">Brazilian American</span>
, a weekly magazine that ran until 1929. With Brown's mother,
Cora, the Browns also established magazines in Mexico City and
London:

<span style="font-style:italic">Mexican American</span>
(1924-1929) and

<span style="font-style:italic">British American</span>
(1926-1929).

</biogHist>
```

# <structureOrGenealogy> Organisation interne ou généalogie

**Résumé:** Description de la ou des structure(s) administrative(s) interne(s) d'une

collectivité ou de la généalogie d'une famille.

#### **Description:**

L'élément Organisation interne ou généalogie <structureOrGenealogy> sert à encoder, dans la zone de la description de la norme ISAAR(CPF), les informations représentant la ou les structure(s) administrative(s) interne(s) d'une collectivité (comme les organigrammes à un instant t) et les dates de tout changement significatif de cette structure pour permettre de comprendre comment cette collectivité a exercé son activité; cet élément sert à encoder les informations concernant la généalogie d'une famille (comme les arbres généalogiques) de façon à mettre en évidence les relations entre ses membres avec les dates couvertes.

Les éléments facultatifs Liste et Vue d'ensemble <outline> sont utilisés pour décrire l'organisation interne de manière plus complexe. Pour une présentation plus simple, sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) .

L'élément Citation < citation > sert à fournir un lien vers un document externe comme un organigramme ou un arbre généalogique. Pour une présentation plus simple, sous forme de texte, on peut utiliser un ou plusieurs élément(s) .

Les informations sur une généalogie ou une structure administrative peuvent aussi être décrites sous forme de texte dans l'élément Biographie ou histoire <br/>
biogHist> (ISAAR (CPF) 5.2.2 Histoire) et/ou en utilisant les éléments <cpfRelation> (ISAAR (CPF) 5.3). L'élément <structureOrGenealogy> doit être utilisé chaque fois qu'un traitement sémantique distinct des informations relatives aux structures ou aux généalogies est nécessaire.

**Peut contenir :** citation, list, outline, p

Peut être contenu dans : description

Attributs : localType Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence**: ISAAR (CPF) 5.2.7

Occurrence :  $0...^{\infty}$ 

#### Exemple:

<structureOrGenealogy>

Sir Edward Noel (d 1643) married Julian, daughter and co-heir of Baptists Hicks (d 1629), Viscount Campden, and succeeded to the viscouty of Campden and a portion of his father-in-law's estates. The third Viscount Campden (1612-82) married Hester Wotton, daughter of the second Baron Wotton. The fourth Viscount Campden (1641-1689, created Earl of Gainsborough, 1682) married Elizabeth Wriothesley, elder daughter of the fourth Earl of Southampton. Jane Noel (d 1811), sister of the fifth and sixth Earls of Gainsborough, married Gerard Anne Edwards of Welham Grove (Leicetershire) and had issue Gerard Noel Edwards (1759-1838). He married in 1780 Diana Middleton (1762-1823 suo jure Baroness Barham), daughter of Charles Middleton (1726-1813), created first Baronet of Barham Court (Kent) in 1781 and first Baron Barham in 1805. GN Edwards assumed the surname Noel in 1798 on inheriting the sixth Earl of Gainborough's Rutland and Gloucestershire estates (though not the Earl's honours, which were extinguished); and he later inherited his father-in-law's baronetcy. His eldest son John Noel (1781-1866) succeeded to the estates of his mother and his father, to his mother's barony and his father's baronetcy, and was created Viscount Campden and Earl of Gainsborough in 1841.

</structureOrGenealogy>

<term> Terme

Résumé: Un élément générique utilisé pour encoder un terme de description

conformément à des règles locales.

### **Description:**

Un élément générique utilisé pour encoder un terme de description conformément à des règles locales. Tout référentiel local utilisé – qu'il s'agisse d'un thésaurus ou d'un vocabulaire contrôlé local – doit être déclaré dans l'élément Déclaration de type local <localTypeDeclaration> au sein de l'élément Contrôle <control>.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : function, legalStatus, localControl, localDescription, mandate,

occupation, place

Attributs: lastDateTimeVerified Facultatif

scriptCode Facultatif

transliteration Facultatif

vocabularySource Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence:  $0...^{\infty}$ 

#### Exemple:

```
<function>
  <term>Estate ownership</term>
  <descriptiveNote>Social, political, and cultural role typical of
    landed aristocracy in England. The first Viscount Campden amassed
   a large fortune in trade in London and purchased extensive
   estates, including Exton (Rutland), and Chipping Campden
    (Gloucestershire). The Barham Court (Kent) estate was the
   acquisition of the first Baron Barham, a successful admiral and
   naval administrator (First Lord of the Admiralty 1805).
  </descriptiveNote>
</function>
<legalStatus>
  <term>Organismo de la Administracion Central del Estado</term>
  <date standardDate="1769">1769</date>
</legalStatus>
<mandate>
  <term>Minnesota. Executive Session Laws 1919 c49</term>
  <dateRange>
    <fromDate>1919</fromDate>
    <toDate>1925</toDate>
  </dateRange>
  <descriptiveNote>
    >Board created in 1919 to receive and examine applications for
     bonuses from Minnesota soldiers.
  </descriptiveNote>
</mandate>
<occupation>
  <term>Teacher</term>
</occupation>
<localControl localType="detailLevel">
  <term>minimal</term>
</localControl>
```

#### <toDate> Date de fin

**Résumé**: Date de fin d'un intervalle de dates.

#### **Description:**

L'élément Date de fin <toDate> représente la date de fin d'un intervalle de dates, et peut contenir une date précise ou une date approximative, exprimée par un jour, un mois ou une année, dans quelque format que ce soit. Une forme numérique normalisée (AAAAMMJJ, etc.) peut être indiquée dans l'attribut @standardDate. Les attributs @notBefore et @notAfter peuvent être utilisés pour indiquer un caractère d'incertitude.

Peut contenir : [text]

Peut être contenu dans : dateRange

Attributs: notAfter Facultatif

notBefore Facultatif

standardDate Facultatif

xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

Occurrence:

#### Exemple:

#### <useDates> Dates d'utilisation

**Résumé :** Dates auxquelles le nom ou les noms étaient utilisés par l'entité décrite.

### **Description:**

Au sein de l'élément Forme du nom <nameEntry>, l'élément Dates d'utilisation <useDates> fournit les dates auxquelles le nom était utilisé. Pour les formes parallèles du nom, <useDates> peut être contenu dans l'élément Forme parallèle du nom <nameEntryParallel> plutôt que dans chaque élément <nameEntry> contenu dans <nameEntryParallel>.

Peut contenir : date, dateRange, dateSet

Peut être contenu dans : nameEntry, nameEntryParallel

Attributs: xml:id Facultatif

xml:lang Facultatif

**Référence :** ISAAR (CPF) 5.1.2 and 5.1.3

Occurrence :  $0...\infty$ 

# **Attributs**

### @accuracy

**Résumé :** Le niveau de précision d'une mention de lieu.

#### **Description:**

Associé à l'élément Forme du nom de lieu <placeEntry> cet attribut permet de qualifier le niveau de précision.

Type de données: string

# @altitude

**Résumé :** L'altitude ou l'élévation du lieu géographique.

### **Description:**

L'attribut @altitude est un attribut de l'élément Lieu <place>. La valeur de cet attribut correspond à l'altitude ou l'élévation du lieu géographique désigné. L'attribut @altitude doit être utilisé conjointement avec les attributs @longitude et @latitude.

Type de données : NMTOKEN

### @countryCode

**Résumé :** Code de pays à deux caractères alphabétiques de la norme ISO 3166-1.

#### **Description:**

L'attribut @countryCode est un attribut des éléments Forme du nom de lieu <placeEntry> et Adresse <address>. Il peut être utilisé pour fournir le code issu de la norme ISO 3166-1 désignant le code de pays. Les valeurs de la liste sont issues de la norme ISO 3166-1 Codes pour la représentation des noms de pays. La liste peut être téléchargée depuis le site web de l'Agence de maintenance de l'ISO 3166 <a href="http://www.iso.org/iso/country\_codes/iso\_3166">http://www.iso.org/iso/country\_codes/iso\_3166</a> <a href="https://www.iso.org/iso/country\_codes/iso\_3166">http://www.iso.org/iso/country\_codes/iso\_3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">http://codes.pour la représentation des norme ISO 3166-1 Codes pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166</a> <a href="https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166">https://codes.pour la représentation des norme ISO 3166

**Type de données :** ISO 3166-1 Codes pour la représentation des noms de pays, colonne A2.

# @cpfRelationType

**Résumé :** Type de relation qu'une collectivité, une personne ou une famille a avec l'entité

décrite.

#### **Description:**

L'attribut @cpfRelationType est un attribut de l'élément Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>. La valeur désigne le type de relation qu'une collectivité, une personne ou une famille a avec l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF. Si la nature de la relation est plus précise que l'une des valeurs données ci-dessous, on peut utiliser les attributs XLink en plus de l'attribut @cpfRelationType.

Valeurs possibles:

"identity" (identitaire) ou "hierarchical" (hiérarchique) ou "hierarchical-parent" (hiérarchique-parent) ou "hierarchical-child" (hiérarchique-enfant) ou "temporal" (chronologique) ou "temporal-earlier" (chronologique-prédécesseur) ou "temporal-later" (chronologique-successeur) ou "family" (familiale) ou "associative" (d'association)

# @functionRelationType

**Résumé :** Type de relation qu'entretient l'entité décrite avec la fonction avec laquelle elle

est mise en relation.

### **Description:**

L'attribut @functionRelationType est un attribut de l'élément Relation avec une fonction <functionRelation>. La valeur désigne le type de relation que l'entité décrite a avec la fonction qui lui est associée. Si la nature de la relation est plus précise que l'une des valeurs données ci-dessous, on peut utiliser les attributs XLink en plus de l'attribut @functionRelationType.

Valeurs possibles : "controls" (contrôle) ou "owns" (est titulaire de) ou "performs" (exerce)

### @identityType

**Résumé:** Indique si l'identité est donnée ou acquise. Peut être utile pour le traitement

lorsque des identités multiples sont décrites dans la même instance.

#### **Description:**

L'attribut @identityType est un attribut de l'élément Identité <identity>. Bien qu'il soit facultatif, il est recommandé de l'utiliser quand des identités multiples sont décrites dans la même instance EAC-CPF en utilisant l'élément Identités multiples <multipleIdentities>. Il permettra aux traitements informatiques de distinguer la description d'une personne de celle d'une ou de plusieurs identités.

Valeurs possibles: "given" (donné) or "acquired" (acquis)

#### @languageCode

Résumé: Code de langue à trois caractères alphabétiques de la norme ISO 639-2.

Attribut obligatoire de l'élément Langue < language >.

#### **Description:**

L'attribut @languageCode est un attribut obligatoire de l'élément Langue <language>. L'attribut @languageCode est utilisé pour indiquer le code issu de la norme ISO 639-2 représentant la langue de l'instance EAC-CPF. Les valeurs de la liste sont issues de la norme ISO 639-2 Codes pour la

représentation des noms de langue. La liste peut être téléchargée à partir du site de la Bibliothèque du Congrès qui est l'Agence d'enregistrement de cette norme (<a href="http://www.loc.gov/standards/iso639-2/langhome.html">http://www.loc.gov/standards/iso639-2/langhome.html</a>).

Valeurs possibles: Voir ISO 639-2 Codes pour la représentation des noms de langue

### @lastDateTimeVerified

**Résumé :** Dernière date, ou date et heure, à laquelle la ressource liée a été vérifiée.

#### **Description:**

L'attribut @lastDateTimeVerified est un attribut des éléments Citation <citation>, Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>, Relation avec une fonction <functionRelation>, Relation avec une ressource <resourceRelation>, Composant d'un ensemble <setComponent> et Terme <term>. La valeur de l'attribut indique la dernière date, ou les dernières date et heure, à laquelle (auxquelles) un objet lié ou associé a été vérifié. La vérification peut inclure la résolution du lien ainsi que la vérification de la version de l'objet lié.

Type de données : Union des types de données date, gYear, gYearMonth et dateTime,

définis dans W3C XML Schema. Les exemples suivants sont des expressions valides : 2009-12-31, 2009, 2009-12, 2009-12-

31T23:59:59.

### @latitude

**Résumé :** La latitude du lieu.

#### **Description:**

L'attribut @latitude est un attribut de l'élément Lieu <place>. La valeur de cet attribut correspond à la latitude du lieu. L'attribut @latitude doit être utilisé conjointement avec les attributs @longitude et @altitude.

Type de données : NMTOKEN

### @localType

Résumé: Utilisé pour affiner la sémantique d'un élément ou pour apporter de la

précision sémantique à des éléments dont la sémantique est faible. La valeur

doit être un URI absolu.

#### **Description:**

L'attribut @localType est un attribut d'un grand nombre d'éléments descriptifs et de quelques éléments de contrôle. Il est destiné à restreindre la sémantique de certains éléments ou à donner du sens à des éléments qui à l'origine sont structurels ou dont la sémantique est faible. La valeur de l'attribut @localType doit être du type anyURI défini par les spécifications W3C XML Schema. Afin de faciliter l'échange des instances EAC-CPF, il est hautement recommandé que l'URI soit absolu et renvoie à une ressource locale décrivant la portée sémantique et l'utilisation de la valeur.

Type de données : anyURI

# @longitude

**Résumé :** La longitude du lieu.

#### **Description:**

L'attribut @longitude est un attribut de l'élément Lieu <place>. La valeur de cet attribut correspond à la longitude du lieu. L'attribut @longitude doit être utilisé conjointement avec les attributs @latitude et @altitude.

Type de données : NMTOKEN

# @notAfter

**Résumé :** La date la plus récente possible pour une date incertaine.

#### **Description:**

L'attribut @notAfter est un attribut des éléments Date <date>, Date de début <fromDate> et Date de fin <toDate>. Pour les dates incertaines, cet attribut a pour valeur la date la plus récente possible. Il est utilisé conjointement avec l'attribut @standardDate. Voir aussi @notBefore.

Type de données : Union des types de données date, gYear et gYearMonth, définis dans

W3C XML Schema. Les exemples suivants sont des expressions

valides: 2009-12-31, 2009, 2009-12.

# @notBefore

**Résumé :** La date la plus ancienne possible pour une date incertaine.

### **Description:**

L'attribut @notBefore est un attribut des éléments Date <date>, Date de début <fromDate> et Date de fin <toDate>. Pour les dates incertaines, cet attribut a pour valeur la date la plus ancienne possible. Il est utilisé conjointement avec l'attribut @standardDate. Voir aussi @notAfter.

Type de données : Union des types de données date, gYear et gYearMonth, définis dans

W3C XML Schema. Les exemples suivants sont des expressions

valides: 2009-12-31, 2009, 2009-12.

### @resourceRelationType

**Résumé :** Le type de relation de l'entité décrite avec une ressource.

#### **Description:**

L'attribut @resourceRelationType est un attribut de l'élément Relation avec une ressource <resourceRelation>. La valeur désigne le type de relation que l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF entretient avec la ressource. Si la nature de la relation est plus précise que les valeurs disponibles, on peut utiliser les attributs XLink en complément de l'attribut @resourceRelationType.

**Type de données :** "creatorOf" (producteur de) ou "subjectOf" (sujet de) ou "other" (autre)

### @scriptCode

**Résumé :** Code d'écriture à quatre caractères alphabétiques de la norme ISO 15924.

#### **Description:**

Code normalisé à quatre caractères alphabétiques pour l'écriture utilisée pour une langue donnée. L'attribut @scriptCode est un attribut obligatoire de l'élément <script> et un attribut facultatif d'autres éléments où les désignations de langue peuvent être utilisées.

Valeurs possibles: Voir ISO 15924 Codes pour la représentation des noms d'écritures

# @standardDate

**Résumé :** La date exprimée de manière normalisée pour traitement informatique.

#### **Description:**

L'attribut @standardDate est un attribut des éléments Date <date>, Date de début <fromDate> et Date de fin <toDate>. @standardDate fournit une forme normalisée de la date exprimée dans Date <date>, Date de début <fromDate> ou Date de fin <toDate>, qui peut être utilisée lors de traitements informatiques, par exemple à des fins d'indexation et de recherche.

Type de données : Union des types de données date, gYear et gYearMonth, définis dans

W3C XML Schema. Les exemples suivants sont des expressions

valides: 2009-12-31, 2009, 2009-12

### @standardDateTime

Résumé: La date, ou la date et l'heure, exprimée(s) de manière normalisée pour

traitement informatique.

#### **Description:**

L'attribut @standardDateTime est un attribut de l'élément Date et heure de l'intervention <eventDateTime>. La valeur de @standardDateTime fournit une forme normalisée de la date, ou de la date et de l'heure, exprimée(s) dans l'élément <eventDateTime>, qui peut être utilisée lors de traitements informatiques. Par exemple, en utilisant la valeur de l'élément Type d'intervention <eventType> et l'attribut @standardDateTime, on peut aisément identifier toutes les instances EAC-CPF modifiées à une date particulière.

Type de données :

Union des types de données date, gYear, gYearMonth et dateTime, définis dans W3C XML Schema. Les exemples suivants sont des expressions valides : 2009-12-31, 2009, 2009-12, 2009-12-31T23:59:59.

### @style

Résumé: Utilisé pour préciser la mise en forme souhaitée pour une chaîne de

caractères. Il est recommandé de fournir des valeurs conformes au standard

CSS du W3C.

### **Description:**

L'attribut @style est un attribut de l'élément Segment de texte <span>. Dans un nombre limité de contextes qui contiennent une description textuelle, l'élément <span> et son attribut @style peuvent être utilisés pour identifier une chaîne de caractères particulière que l'on souhaite rendre dans un style spécifique. Il est fortement recommandé que la valeur de @style soit exprimée conformément au standard CSS du W3C afin de faciliter l'interopérabilité.

Type de données : string

### @transliteration

Résumé: Valeur indiquant le système de translittération utilisé pour convertir une

écriture dans une autre.

#### **Description:**

Attribut permettant d'indiquer les normes ou conventions qui prescrivent un système de conversion d'une écriture dans une autre.

Type de données : NMTOKEN

### @vocabularySource

**Résumé**: Valeur désignant la source du vocabulaire duquel des termes sont issus.

### **Description:**

Le vocabulaire contrôlé utilisé et d'où des termes sont issus pour les éléments Terme <term>, Forme du nom de lieu <placeEntry> et Rôle du lieu <roleEntry>. Les vocabulaires contrôlés doivent être déclarés dans l'élément Déclaration de règle ou de convention <conventionDeclaration> au sein de l'élément Contrôle <control>.

Type de données : anyURI

# @xlink:actuate

Résumé : Attribut utilisé pour indiquer le comportement attendu du lien, c'est-à-dire si le

lien vers la source distante est résolu lorsque la source qui le contient est

affichée ou bien lorsque l'utilisateur demande à y accéder.

#### **Description:**

L'attribut @xlink:actuate doit être utilisé avec l'attribut @xlink:show pour indiquer le comportement attendu du lien. @xlink:actuate est utilisé pour indiquer le comportement attendu au moment où la source distante doit apparaître. Les valeurs précisent si la source doit apparaître automatiquement lorsque la source qui contient le lien est affichée ("onLoad") ou seulement après que l'utilisateur en a fait la demande ("onRequest"). "none" (aucun) et "other" (autre) sont également des valeurs autorisées.

Valeurs possibles: "onLoad" (affichage automatique), ou "onRequest" (à la demande), ou

"other" (autre), ou "none" (aucun)

# @xlink:arcrole

**Résumé**: URI définissant le but du lien.

### **Description:**

URI absolu qui décrit la nature de la relation entre l'entité décrite dans l'instance EAC-CPF et une source distante (Relation avec une collectivité, une personne ou une famille <cpfRelation>, Relation avec une ressource <resourceRelation> ou Relation avec une fonction <functionRelation>) ou la nature de la relation entre la description (ou la partie de la description) de l'instance EAC-CPF et la source distante (<citation>, <setComponent> et <source>). La valeur de l'attribut doit indiquer la direction de cette relation. Il est recommandé de donner une direction depuis la source locale vers la source distante.

Type de données : string

### @xlink:href

**Résumé :** Contient un URI, qui peut être relatif, pointant vers la source liée.

### **Description:**

L'adresse de la source distante. L'attribut @xlink:href prend la forme d'un URI (*Uniform Resource Identifier* = Identifiant univoque de ressource). Bien qu'un URI relatif soit permis, il est recommandé d'utiliser un URI absolu.

Type de données : anyURI

### @xlink:role

**Résumé :** Identifie le type ou la nature de la source distante par un URI absolu.

### **Description:**

Identifie le type ou la nature de la source distante par un URI absolu.

Type de données : string

### @xlink:show

Résumé: Attribut utilisé pour indiquer le comportement attendu relatif à l'endroit où la

source distante doit apparaître lorsque le lien est résolu.

#### **Description:**

L'attribut @xlink:show doit être utilisé avec l'attribut @xlink:actuate pour indiquer le comportement attendu du lien. @xlink:show est utilisé pour indiquer le comportement attendu en ce qui concerne l'endroit où la source distante doit apparaître lorsque le lien est résolu. Les valeurs précisent si la source doit être intégrée à l'endroit du lien ("embed"), doit remplacer la source dans laquelle elle apparaît ("replace") ou doit apparaître dans une nouvelle fenêtre ("new"). "none" (aucun) et "other" (autre) sont également des valeurs autorisées.

Valeurs possibles: "embed" (intégrer) ou "new" (nouveau) ou "replace" (remplacer) ou

"none" (aucun) ou "other" (autre)

# @xlink:title

**Résumé :** Informations qui peuvent servir de légende visible pour la source distante.

#### **Description:**

Informations qui servent de légende visible pour indiquer le nom ou le type de source distante vers laquelle un lien est effectué.

Type de données : string

#### @xlink:type

**Résumé :** Valeur fixe qui identifie un élément conforme à XLink d'un type particulier.

#### **Description:**

Valeur fixe qui identifie un élément conforme à XLink d'un type particulier. Un seul type XLink est utilisé en EAC-CPF : "simple". Cet attribut est facultatif dans les instances validées selon la version Schéma W3C de l'EAC-CPF, mais elle est obligatoire pour la validation selon la version Relax NG du schéma. Afin de garantir l'interopérabilité des instances EAC-CPF, il est recommandé que l'attribut @xlink:type soit présent dans l'instance dès lors que d'autres attributs XLink sont utilisés.

Valeur fixe : "simple"

# @xml:base

Résumé: Cet attribut sert à indiquer un URI de base distinct de l'URI de base de

l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

L'attribut @xml:base sert à indiquer un URI de base distinct de l'URI de base de l'instance EAC-CPF, pour résoudre les URIs relatifs qui figurent dans les attributs de type anyURI d'un ou plusieurs élément(s) descendant(s) de l'élément courant. L'attribut @xml:base permet de déclarer un URI de base absolu pour faciliter l'utilisation d'URIs relatifs dans les éléments descendants de l'élément courant.

Type de données : anyURI

### @xml:id

**Résumé :** Attribut, disponible pour la plupart des éléments, à utiliser lorsque l'on souhaite

identifier de façon univoque un élément particulier dans l'instance EAC-CPF.

### **Description:**

L'attribut @xml:id a pour valeur un identifiant permettant de renvoyer à l'élément qu'il qualifie ou de citer cet élément. Chaque attribut @xml:id doit avoir une valeur unique au sein d'un document XML. L'attribut @xml:id donne la forme canonique pour identifier l'élément et facilite ainsi la construction de liens entre cet élément et d'autres ressources. Par exemple, on peut utiliser l'attribut @xml:id pour identifier de manière unique plusieurs éléments Description de collectivité, de personne ou de famille <cpfDescription> au sein d'un élément Identités multiples <multipleIdentities>. Il peut être nécessaire ou utile, dans des environnements de gestion, d'identifier de manière unique ou de distinguer plusieurs éléments <cpfDescription> quand on relie des ressources, des fonctions, ou des collectivités, personnes ou familles, à une identité parmi celles représentées dans une instance EAC-CPF.

Type de données : ID

### @xml:lang

**Résumé :** Code de langue à trois lettres ISO 639-2.

#### **Description:**

L'attribut @xml:lang s'applique à tout élément dont le contenu est rédigé en langage naturel, chaque fois qu'il est nécessaire d'indiquer la langue du contenu de cet élément et de ses enfants. On doit utiliser l'attribut @xml:lang quand la langue de l'élément diffère de celle déclarée dans l'attribut @languageCode de l'élément Langue <language> qui fait partie du contrôle de la description. Les valeurs de la liste sont issues de la norme ISO 639-2 Codes pour la représentation des noms de langue. On peut télécharger cette liste à partir du site de la Bibliothèque du Congrès qui est l'agence d'enregistrement de la norme (http://www.loc.gov/standards/iso639-2/langhome.html).

Type de données : language

Valeurs possibles :

Voir ISO 639-2 Codes pour la représentation des noms de langue

# Correspondance ISAAR(CPF) – EAC-CPF

ISAAR (CPF)	EAC-CPF
5.1 Zone d'identification	<identity></identity>
5.1.1 Type d'entité	<entitytype></entitytype>
5.1.2 Forme(s) autorisée(s) du nom	<nameentry> ou <nameentryparallel> avec <authorizedform></authorizedform></nameentryparallel></nameentry>
5.1.3 Formes parallèles du nom	<nameentryparallel></nameentryparallel>
5.1.4 Formes du nom normalisées selon d'autres conventions	<nameentry> ou <nameentryparallel> avec <authorizedform></authorizedform></nameentryparallel></nameentry>
5.1.5 Autres formes du nom	<nameentry> ou <nameentryparallel> avec <alternativeform></alternativeform></nameentryparallel></nameentry>
5.1.6 Numéro d'immatriculation des collectivités	<entityid></entityid>
5.2 Zone de la description	<description></description>
5.2.1 Dates d'existence	<existdates></existdates>
5.2.2 Histoire	       
5.2.3 Lieux	<place> ou <places></places></place>
5.2.4 Statut juridique	<legalstatus> avec <legalstatuses></legalstatuses></legalstatus>
5.2.5 Fonctions et activités	<function> ou <functions>, <occupation> ou <occupations></occupations></occupation></functions></function>
5.2.6 Textes de référence	<mandate> ou <mandates></mandates></mandate>
5.2.7 Organisation interne/généalogie	<structureorgenealogy></structureorgenealogy>
5.2.8 Contexte général	<generalcontext></generalcontext>
5.3 Zone des relations	<relations></relations>
5.3.1 Nom(s)/Numéro d'immatriculation des collectivités, des personnes ou des familles associées	<cpfrelation></cpfrelation>
5.3.2 Type de relation	<pre><cpfrelation cpfrelationtype="[value]"></cpfrelation></pre>
5.3.3 Description de la relation	<objectxmlwrap> ou <objectbinwrap> ou <relationentry></relationentry></objectbinwrap></objectxmlwrap>
5.3.4 Dates de la relation	<pre><cpfrelation>/<date> ou <daterange> ou <dateset></dateset></daterange></date></cpfrelation></pre>
5.4 Zone du contrôle	<control></control>
5.4.1 Code d'identification de la notice d'autorité	<recordid></recordid>

5.4.2 Code(s) d'identification du ou des service(s)	<maintenanceagency>/<agencycode> et/ou <agencyname></agencyname></agencycode></maintenanceagency>
5.4.3 Règles ou conventions	<pre><conventiondeclaration></conventiondeclaration></pre>
5.4.4 Niveau d'élaboration	<maintenancestatus></maintenancestatus>
5.4.5 Niveau de détail	<localcontrol></localcontrol>
5.4.6 Dates de création, de révision ou de destruction	<maintenanceevent>/<eventdatetime></eventdatetime></maintenanceevent>
5.4.7 Langue(s) et écriture(s)	<languagedeclaration></languagedeclaration>
5.4.8 Sources	<sources></sources>
5.4.9 Notes relatives à la mise à jour de la notice	<maintenanceevent>/<maintenancedescription></maintenancedescription></maintenanceevent>
6. Relations entre les collectivités, les personnes et les familles et des ressources archivistiques ou autres	<resourcerelation></resourcerelation>
6.1 Identifiants et intitulés des ressources associées	<pre><objectxmlwrap> ou <objectbinwrap> ou <relationentry></relationentry></objectbinwrap></objectxmlwrap></pre>
6.2 Nature des resources associées	<resourcerelation xlink:role="[value]"></resourcerelation>
6.3 Nature des relations	<resourcerelation resourcerelationtype="[value]"></resourcerelation>
6.4 Dates des ressources associées et/ou des relations	<resourcerelation>/<date> ou <daterange> ou <dateset></dateset></daterange></date></resourcerelation>